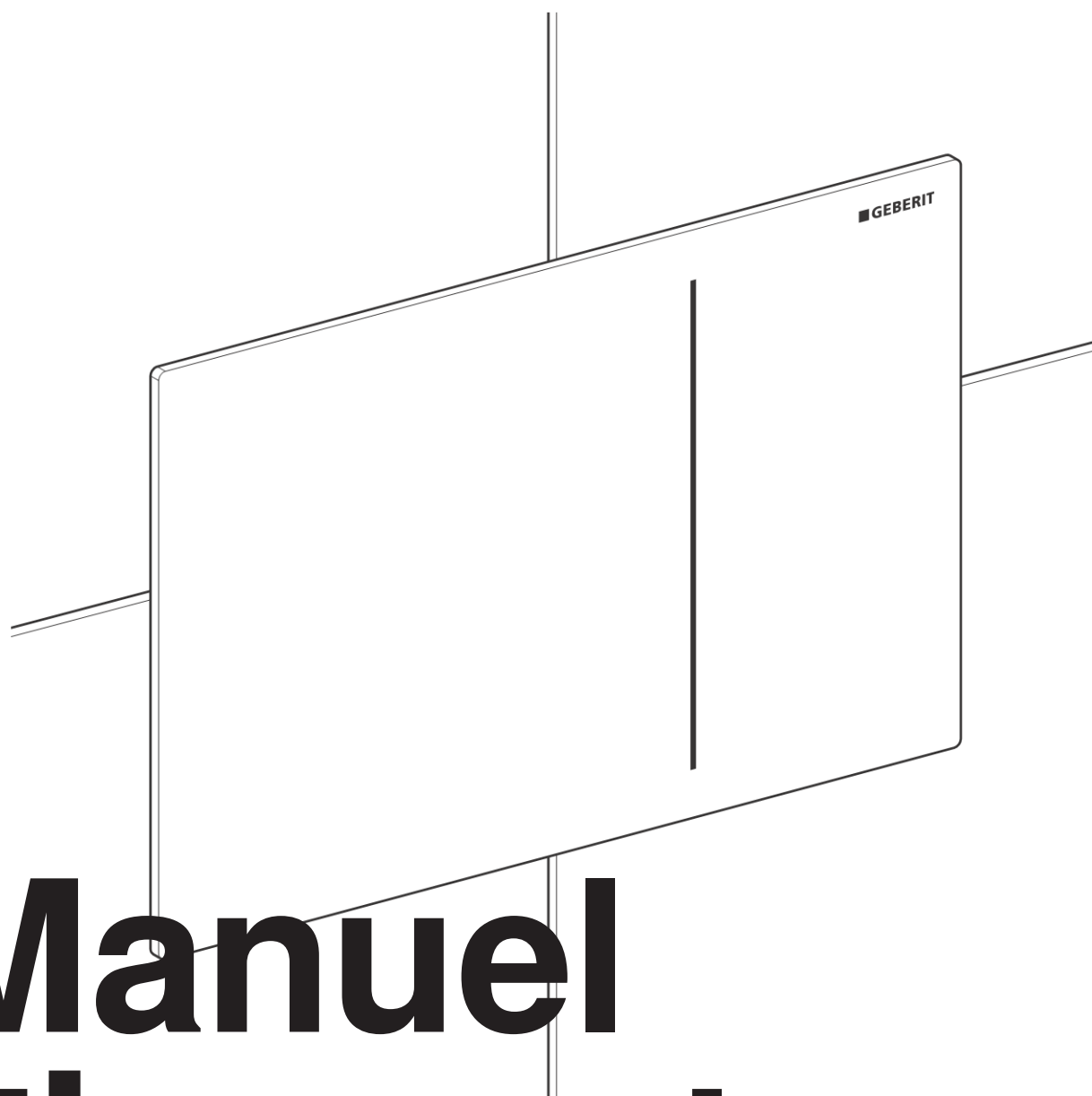




Manuel d'entretien

Sommaire

Sécurité	4
Clientèle visée	4
Consignes de sécurité	4
Symboles utilisés dans le mode d'emploi	4
Descriptif du produit	5
Structure	5
Fonctionnement	5
Maintenance	6
Dépannage	6
Remplacer la plaque de déclenchement	7
Nettoyer le filtre (réservoirs à encastrer Geberit Sigma, 8 cm, jusqu'à l'année de construction 2015) ..	7
Nettoyer le filtre (réservoirs à encastrer Geberit Sigma, 8 cm, à partir de l'année de construction 2016) ..	12
Remplacer le flexible à tresse métallique (réservoirs à encastrer Geberit Sigma, 8 cm, jusqu'à l'année de construction 2015) ..	17
Remplacer le flexible à tresse métallique (réservoirs à encastrer Geberit Sigma, 8 cm, à partir de l'année de construction 2016) ..	22
Remplacer les capillaires pneumatiques	26
Positionner le piston du levier à asservissement dans la position initiale	29
Rincer le levier à asservissement	32
Remplacer le levier à asservissement	36
Contrôler le déclenchement du rinçage	40

Sécurité

Clientèle visée

Ce produit ne doit être entretenu et réparé que par des personnes qualifiées. On entend par personne qualifiée, une personne qui, en raison de ses connaissances techniques, de sa formation et/ou de son expérience, est en mesure d'identifier des risques et d'éviter les dangers survenant lors de l'utilisation du produit.

Consignes de sécurité

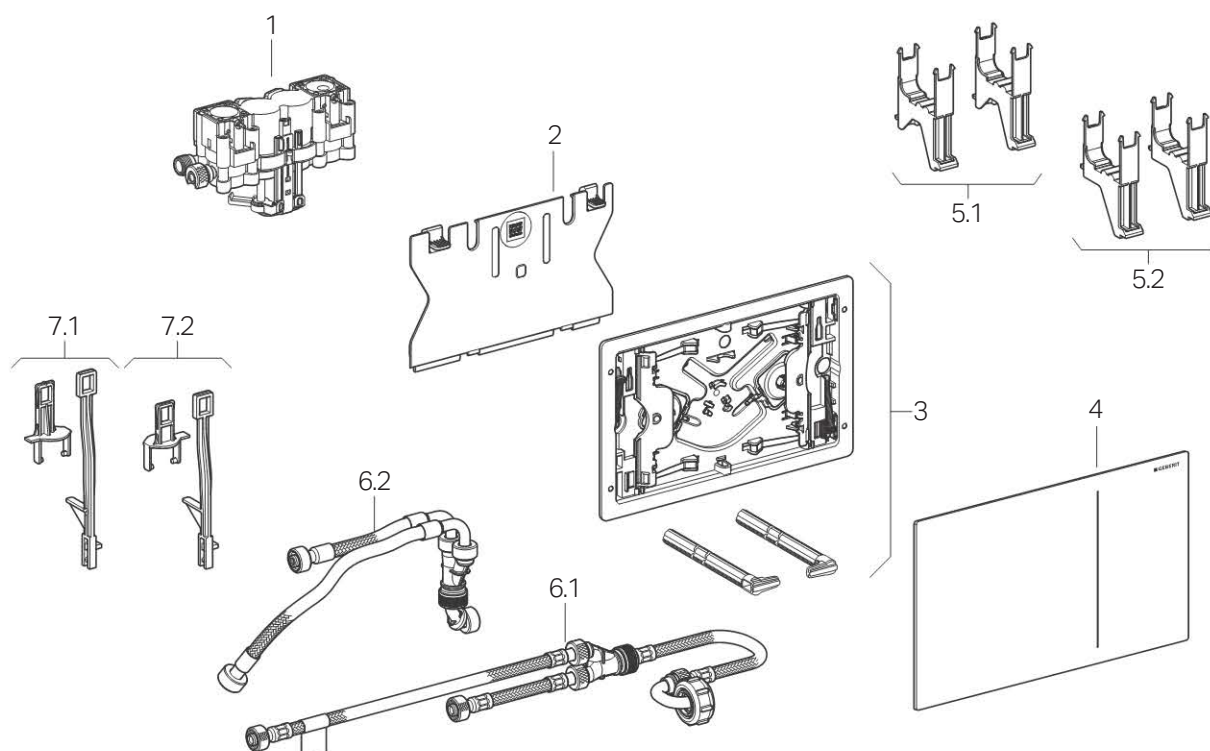
- La commande, l'entretien et la maintenance doivent être effectués par l'exploitant ou l'utilisateur exactement comme décrit dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir, sous réserve d'être encadrés ou d'avoir été instruits quant à l'emploi sûr de l'appareil et d'être capables de comprendre les dangers inhérents à son emploi. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être exécutés par des enfants non surveillés (conformément à EN 60335-1:2012).
- Ne jamais réparer soi-même les plaques de déclenchement Geberit Sigma70.
- N'effectuer aucune modification ou installation complémentaire sur le produit.
- Les réparations ne doivent être exécutées que par une personne qualifiée et uniquement avec des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Symboles utilisés dans le mode d'emploi

Symbole	Signification
	ATTENTION Désigne un danger susceptible d'entraîner des blessures en cas de non-respect des consignes de sécurité.
	Indique une information supplémentaire.
	Indique qu'un contrôle visuel doit être effectué.
	Indique l'application correcte.

Descriptif du produit

Structure



- 1 Levier à asservissement pneumatique
- 2 Plaque de protection
- 3 Cadre de fixation
- 4 Plaque de déclenchement Geberit Sigma70
- 5.1 Bloc support à partir de l'année de construction 2016
- 5.2 Bloc support jusqu'à l'année de construction 2015
- 6.1 Flexible à tresse métallique avec embranchement en Y à partir de l'année de construction 2016
- 6.2 Flexible à tresse métallique avec embranchement en Y jusqu'à l'année de construction 2015
- 7.1 Etrier pour cloche à partir de l'année de construction 2016
- 7.2 Étrier pour cloche jusqu'à l'année de construction 2015

Fonctionnement

Le mécanisme de déclenchement de la plaque de déclenchement Geberit Sigma70 est constitué d'une partie pneumatique et d'une partie hydraulique. Le transfert de la force de la plaque de déclenchement au levier à asservissement s'effectue par voie pneumatique. Le mécanisme de chasse est ouvert hydrauliquement par la pression de l'eau dans la conduite.

Maintenance

Dépannage



ATTENTION

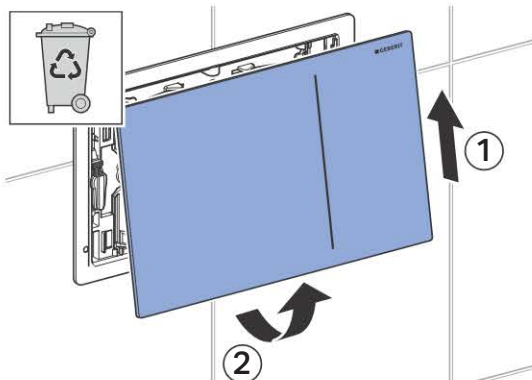
Risque d'écrasement dû au déclenchement du levier à asservissement

- ▶ Fermer le robinet équerre.
- ▶ Détacher les capillaires pneumatiques du levier à asservissement.

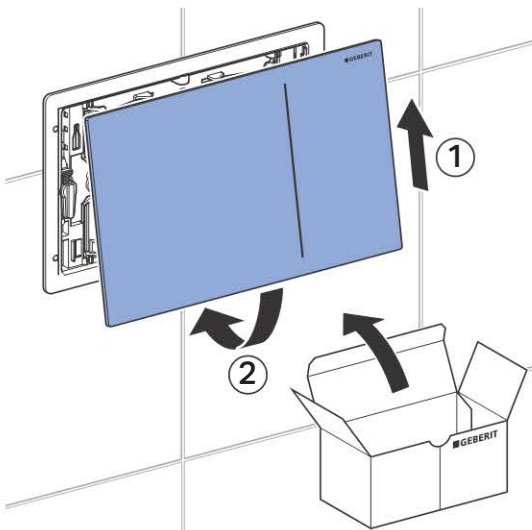
Description du problème	Cause	Dépannage
Le rinçage ne peut pas être déclenché	Le filtre est sale	▶ Nettoyer le filtre.
	Le flexible à tresse métallique est plié	▶ Remplacer le flexible à tresse métallique plié.
	Le capillaire pneumatique est plié, sali ou rempli d'eau	▶ Remplacer le capillaire pneumatique.
	L'extrémité du capillaire pneumatique n'est pas étanche	▶ Couper l'extrémité non étanche du capillaire pneumatique.
La chasse d'eau avec quantité partielle ou maximale ne peut pas être déclenchée	Le capillaire pneumatique est plié, sali ou rempli d'eau	▶ Remplacer le capillaire pneumatique.
De l'eau coule constamment dans la céramique des WC	La cloche ne revient pas en position initiale	▶ Voir le manuel d'entretien du mécanisme de chasse.
	Le piston du levier à asservissement ne revient pas en position initiale	▶ Rincer le levier à asservissement. ▶ Bouger le piston du levier à asservissement. ▶ Remplacer le levier à asservissement.

Remplacer la plaque de déclenchement

- 1 Retirer la plaque de déclenchement Geberit Sigma70 défectueuse.

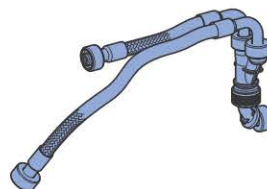


- 2 Monter la nouvelle plaque de déclenchement Geberit Sigma70.

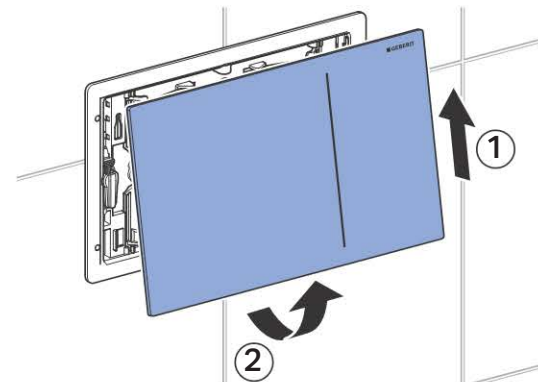


Nettoyer le filtre (réservoirs à encastrer Geberit Sigma, 8 cm, jusqu'à l'année de construction 2015)

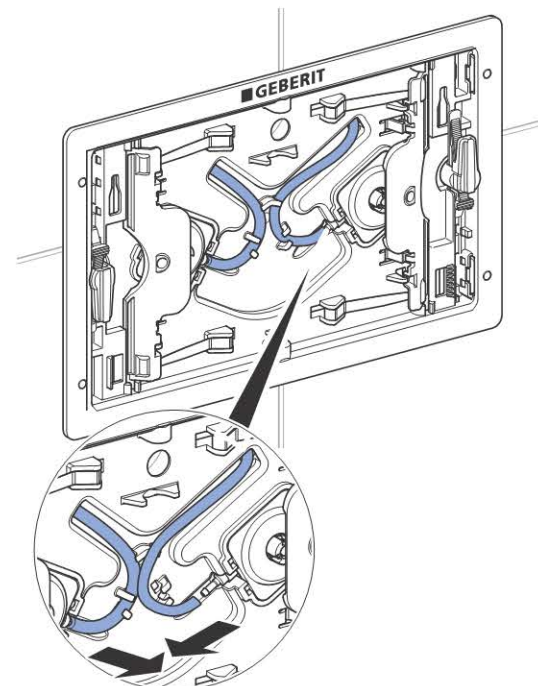
Condition requise



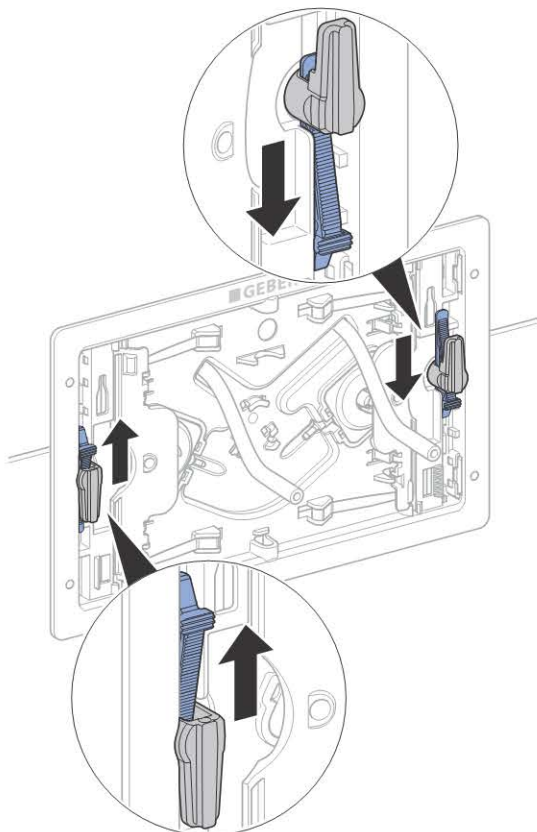
- 1 Retirer la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.



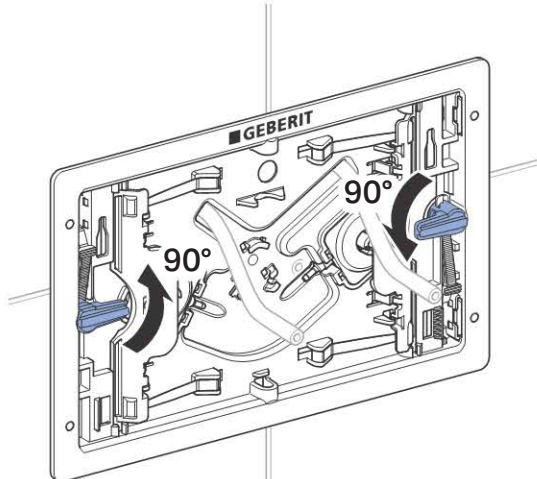
- 2 Détacher les capillaires pneumatiques.



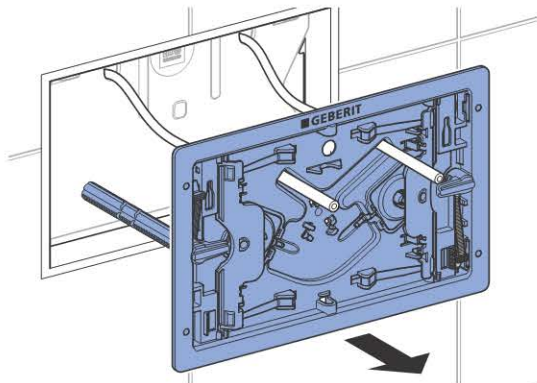
3 Détacher les cales.



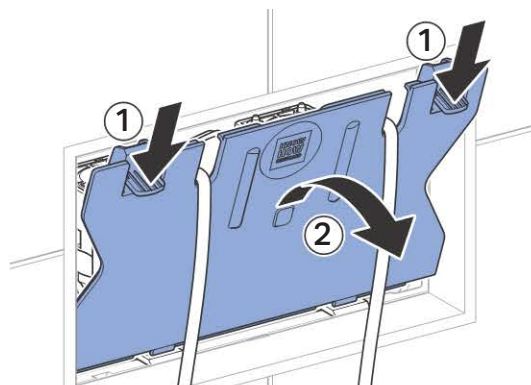
4 Déverrouiller les boulons de distance.



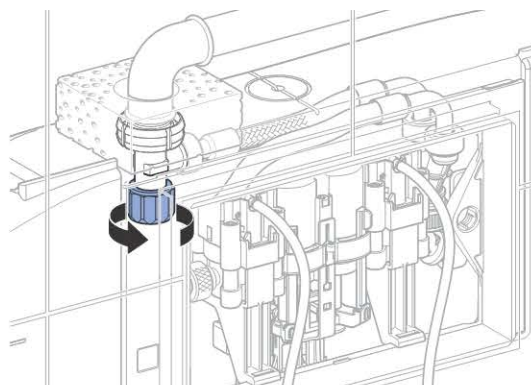
5 Retirer le cadre de fixation.



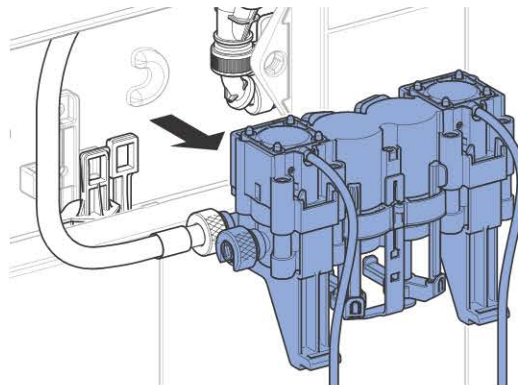
6 Déverrouiller et retirer la plaque de protection.



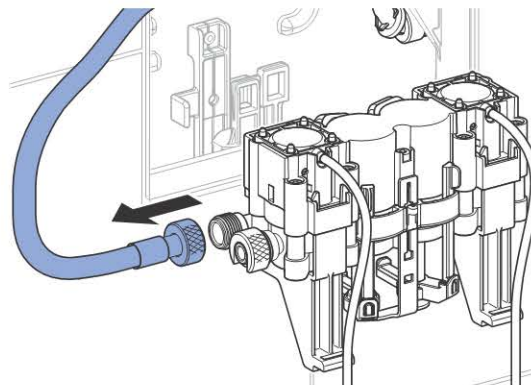
7 Fermer le robinet équerre.



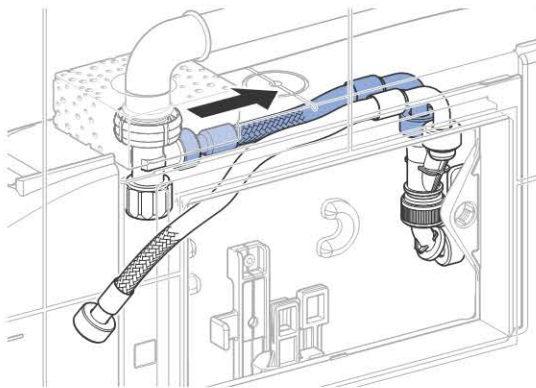
8 Retirer le levier à asservissement.



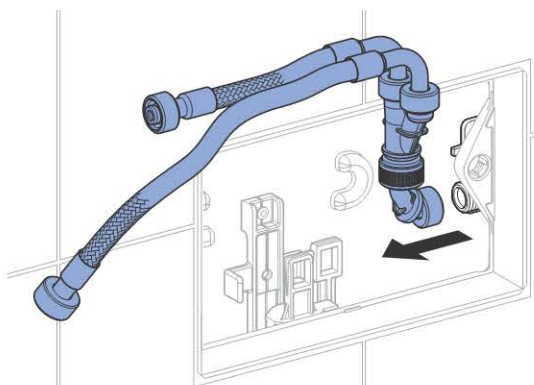
9 Détacher le flexible à tresse métallique.



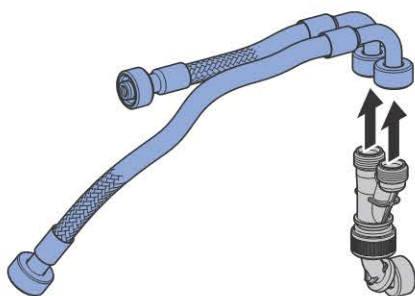
- 10** Détacher le flexible à tresse métallique.



- 11** Détacher le flexible à tresse métallique avec embranchement en Y.



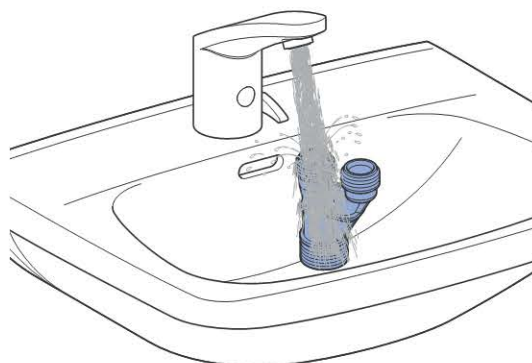
- 12** Détacher les flexibles à tresse métallique.



- 13** Détacher la pièce d'embranchement Y.



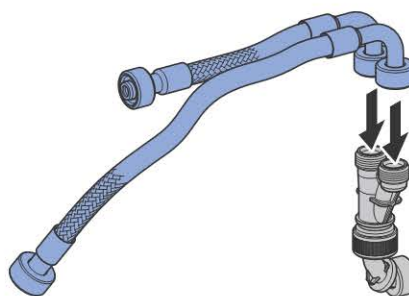
- 14** Rincer le filtre dans la pièce d'embranchement Y.



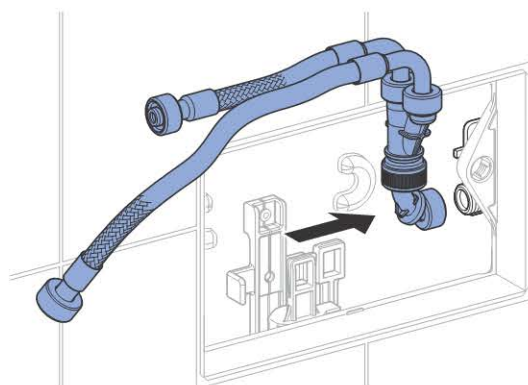
- 15** Raccorder la pièce d'embranchement Y.



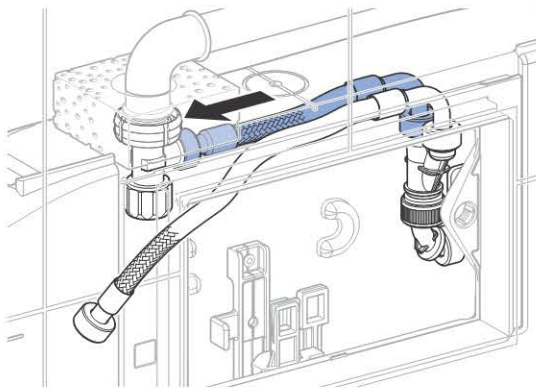
- 16** Raccorder les flexibles à tresse métallique.



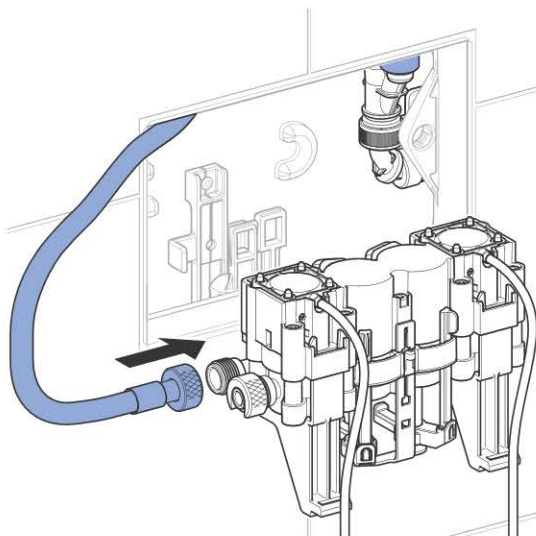
- 17** Raccorder le flexible à tresse métallique avec embranchement en Y.



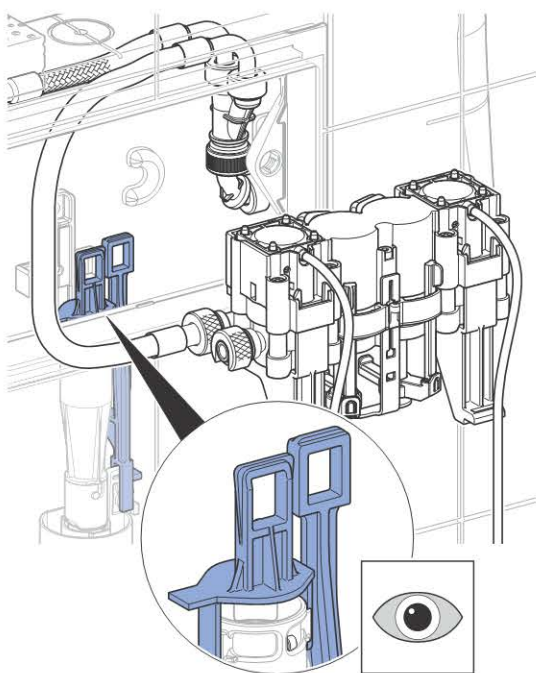
18 Raccorder le flexible à tresse métallique.



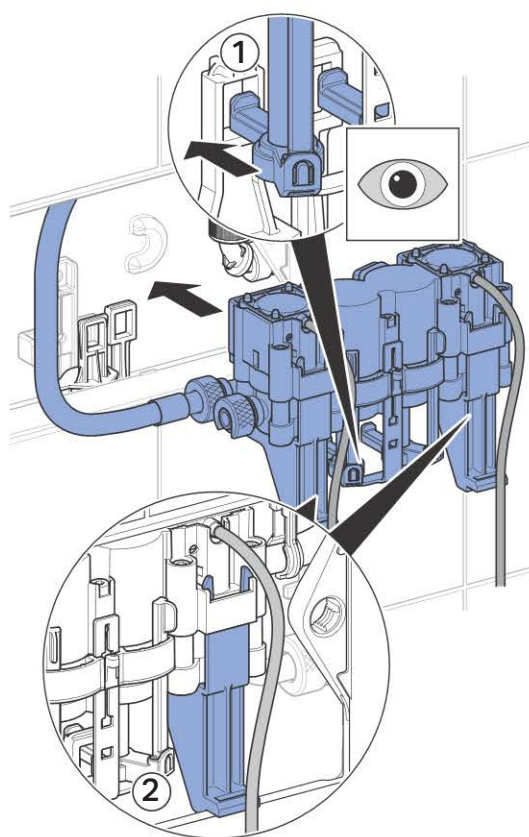
19 Raccorder le flexible à tresse métallique.



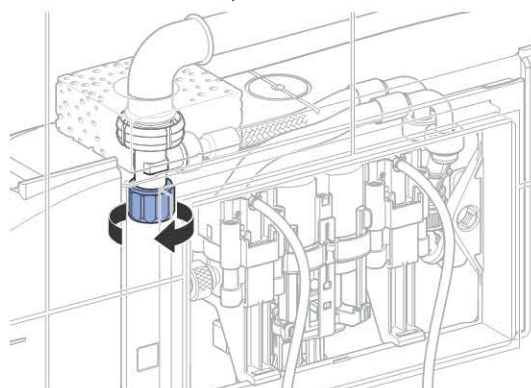
20 Vérifier que les étriers sur la cloche sont parallèles.



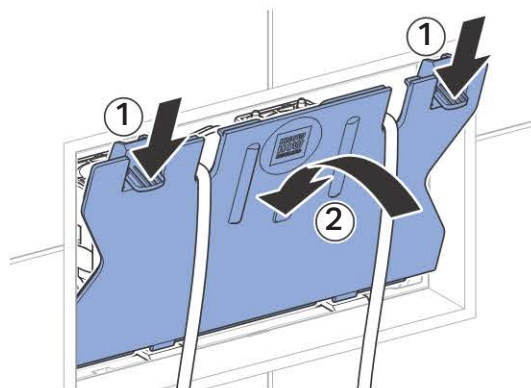
21 Monter le levier à asservissement.



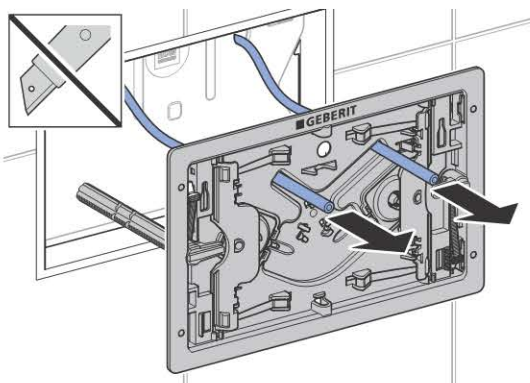
22 Ouvrir le robinet équerre.



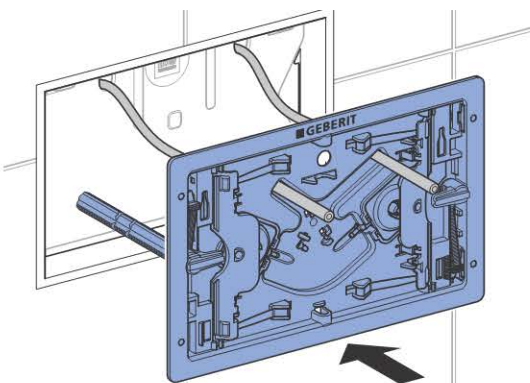
23 Monter la plaque de protection.



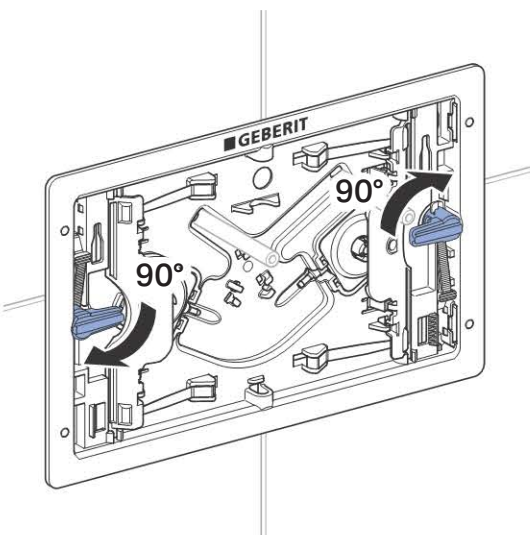
- 24** Débrancher les capillaires pneumatiques par le cadre de fixation.



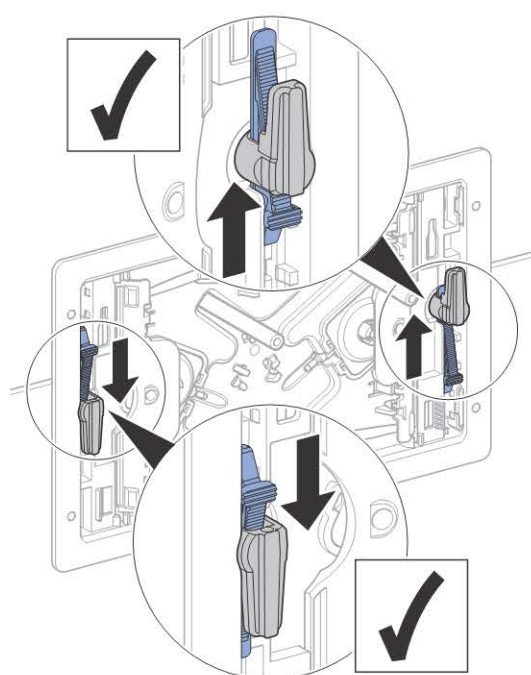
- 25** Monter le cadre de fixation.



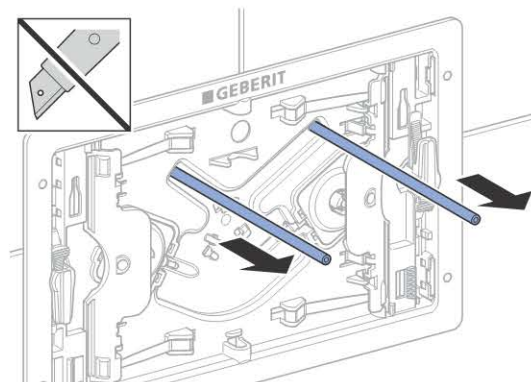
- 26** Verrouiller les boulons de distance.



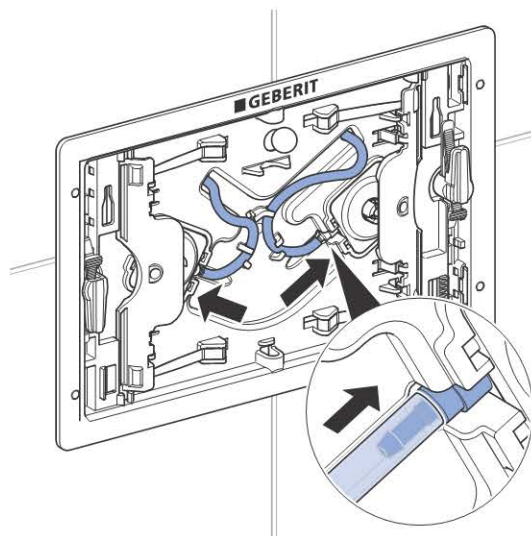
- 27** Sécuriser les boulons de distance avec des cales.



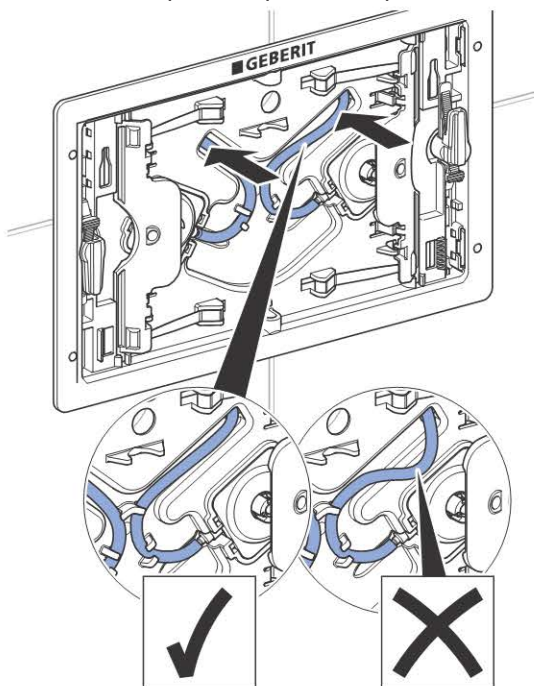
- 28** Extraire les capillaires pneumatiques.



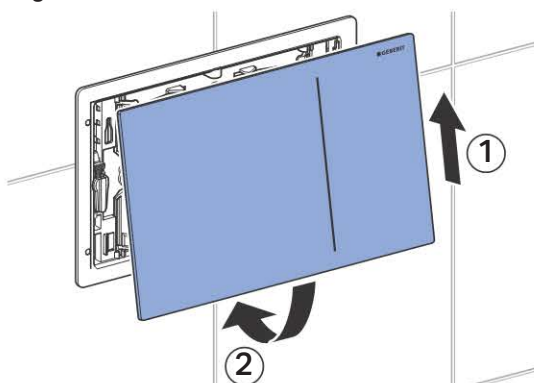
- 29** Raccorder les capillaires pneumatiques.



30 Insérer les capillaires pneumatiques.

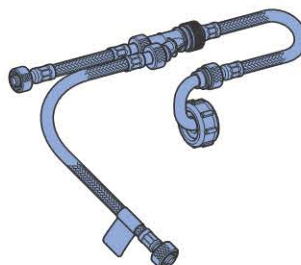


31 Monter la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.

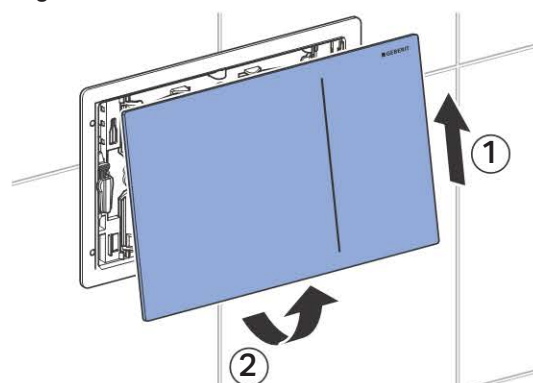


Nettoyer le filtre (réservoirs à encastrer Geberit Sigma, 8 cm, à partir de l'année de construction 2016)

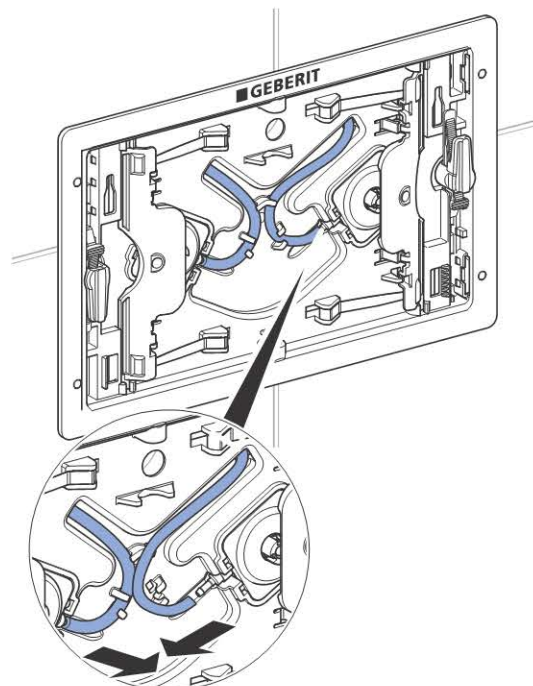
Condition requise



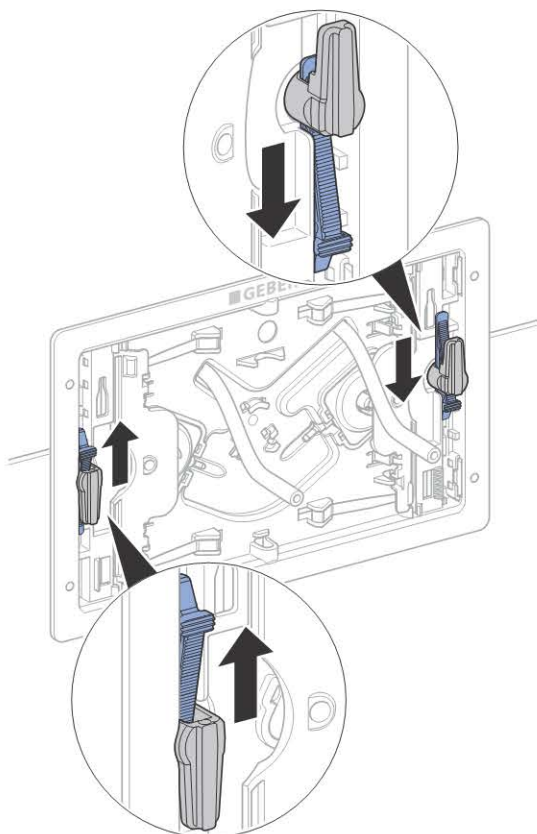
1 Retirer la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.



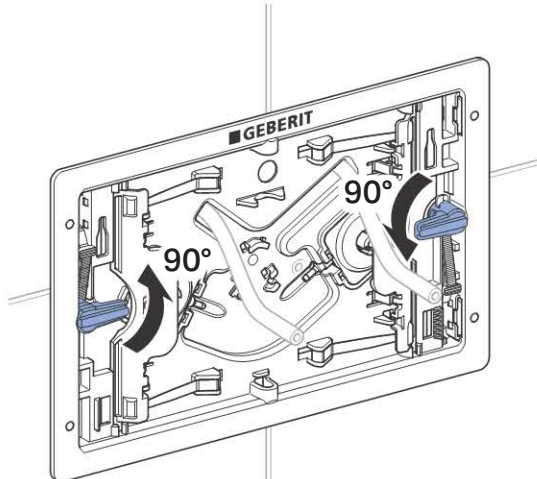
2 Détacher les capillaires pneumatiques.



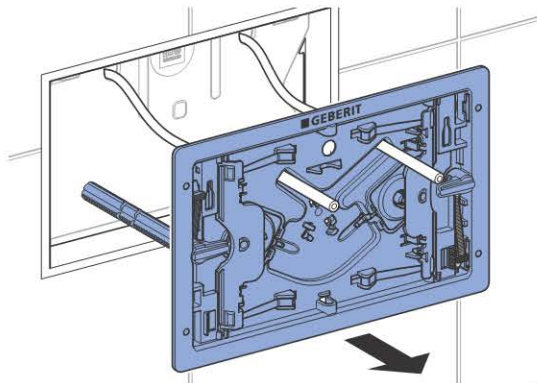
3 Détacher les cales.



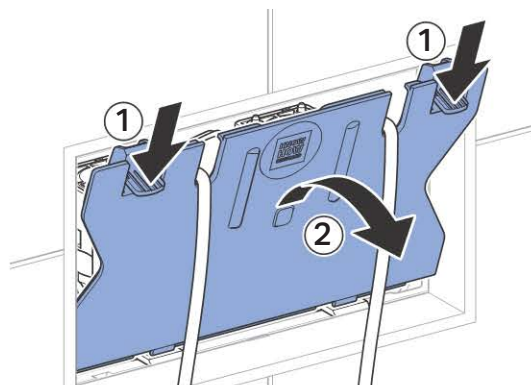
4 Déverrouiller les boulons de distance.



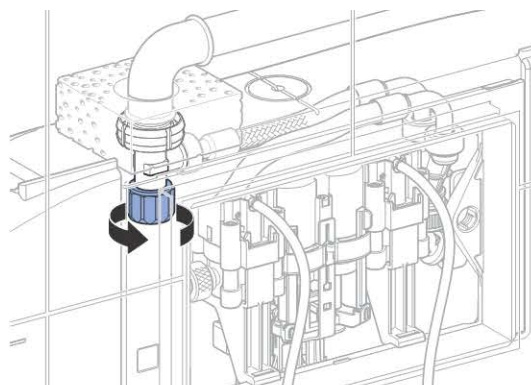
5 Retirer le cadre de fixation.



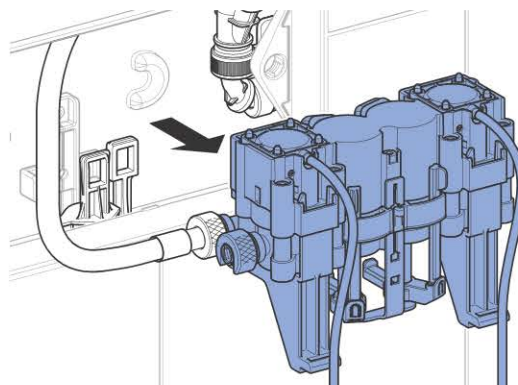
6 Déverrouiller et retirer la plaque de protection.



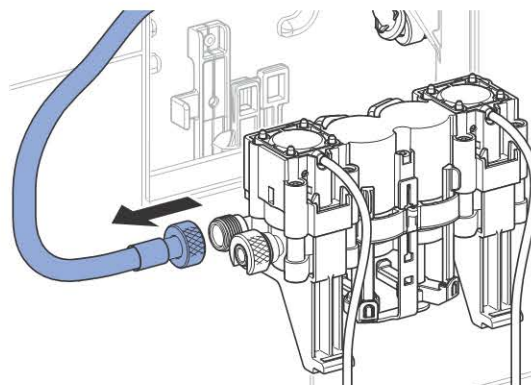
7 Fermer le robinet équerre.



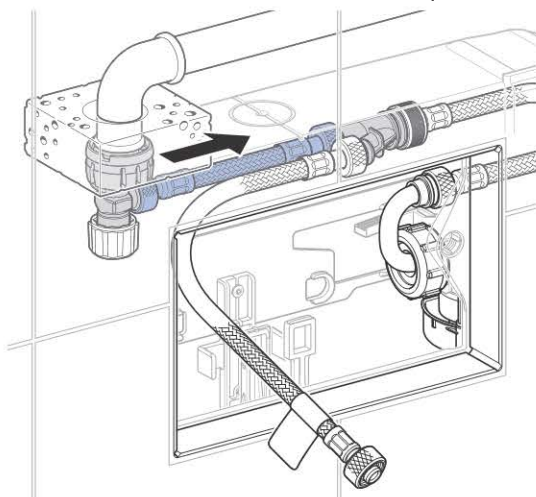
8 Retirer le levier à asservissement.



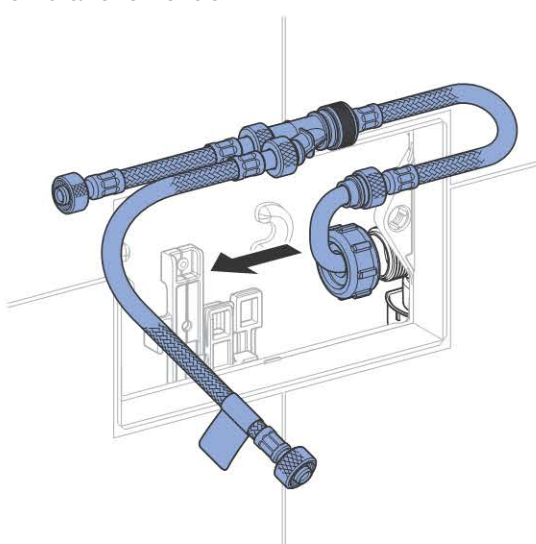
9 Détacher le flexible à tresse métallique.



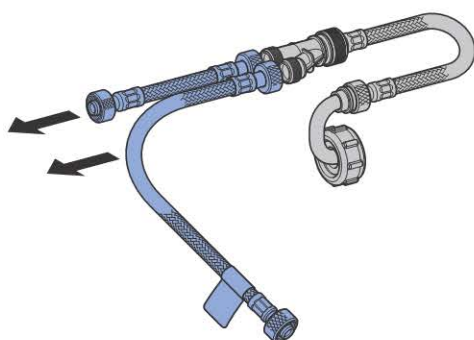
10 Détacher le flexible à tresse métallique.



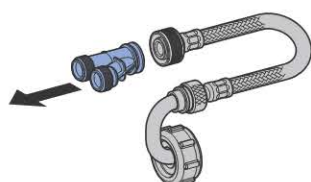
11 Détacher le flexible à tresse métallique avec embranchement en Y.



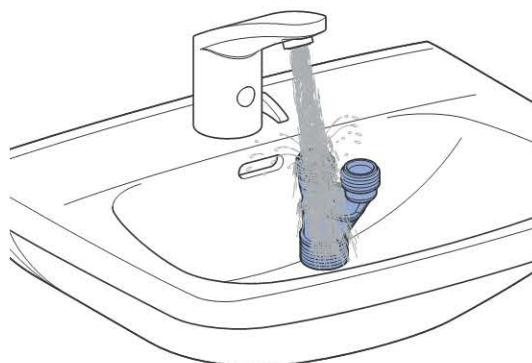
12 Détacher les flexibles à tresse métallique.



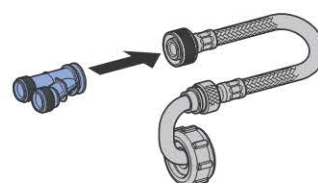
13 Détacher la pièce d'embranchement Y.



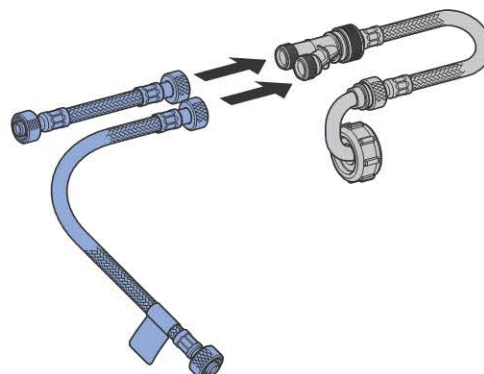
14 Rincer le filtre dans la pièce d'embranchement Y.



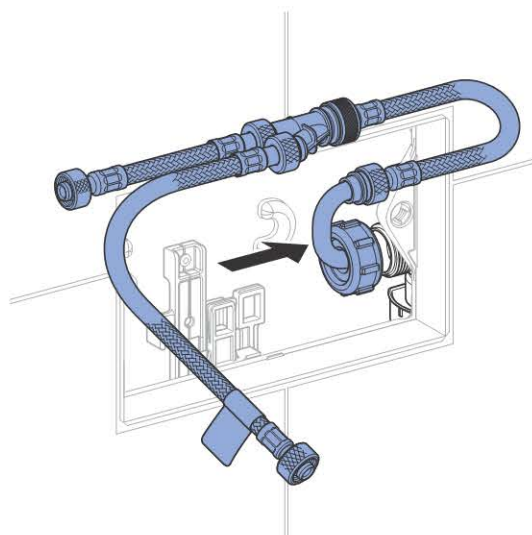
15 Raccorder la pièce d'embranchement Y.



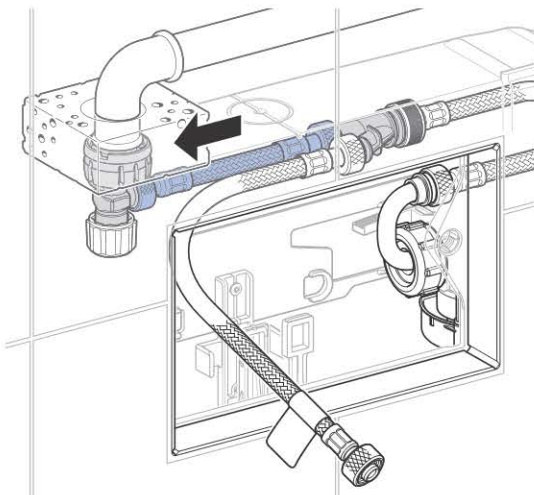
16 Raccorder les flexibles à tresse métallique.



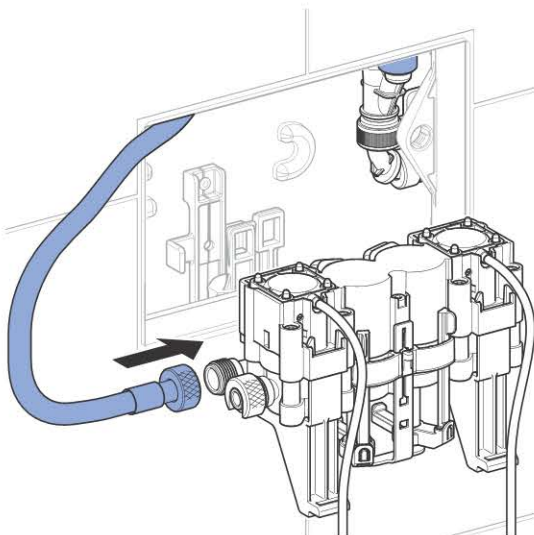
17 Raccorder le flexible à tresse métallique avec embranchement en Y.



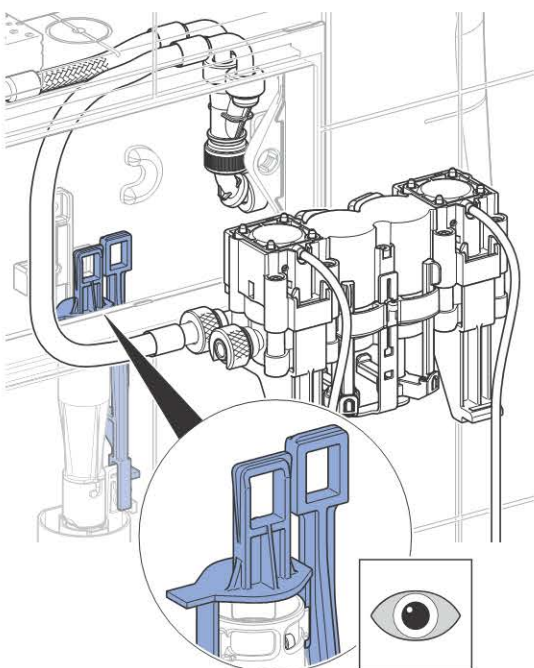
18 Raccorder le flexible à tresse métallique.



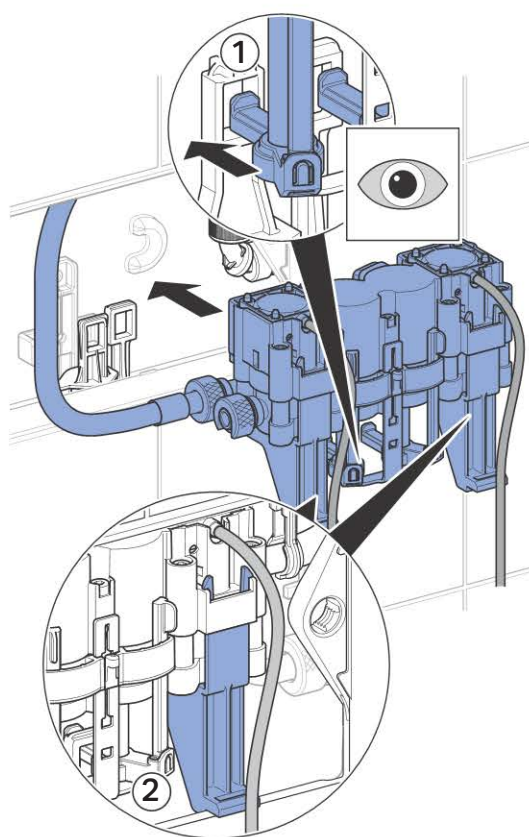
19 Raccorder le flexible à tresse métallique.



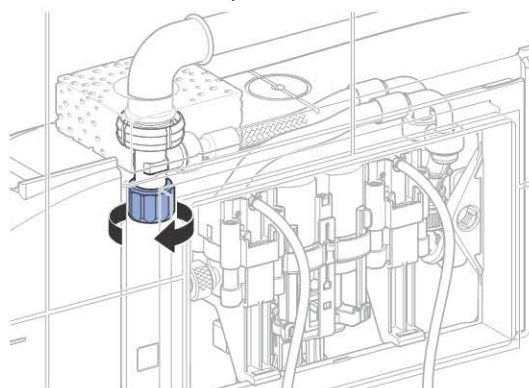
20 Vérifier que les étriers sur la cloche sont parallèles.



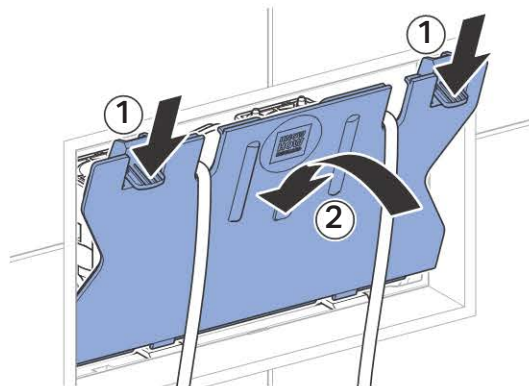
21 Monter le levier à asservissement.



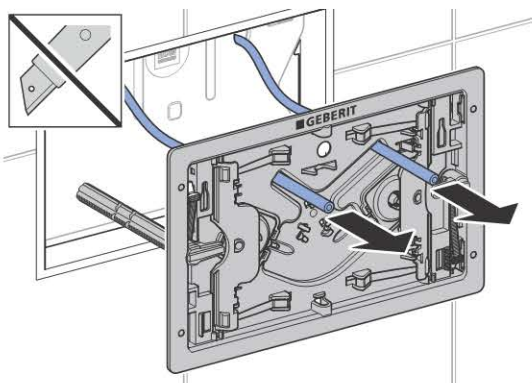
22 Ouvrir le robinet équerre.



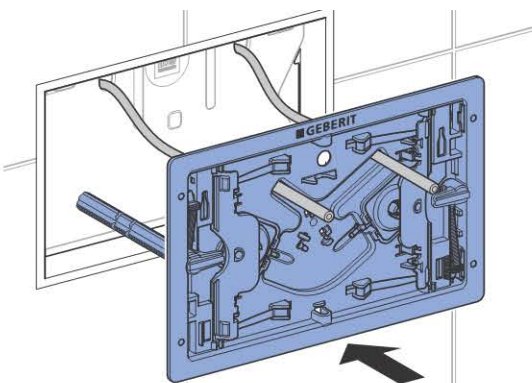
23 Monter la plaque de protection.



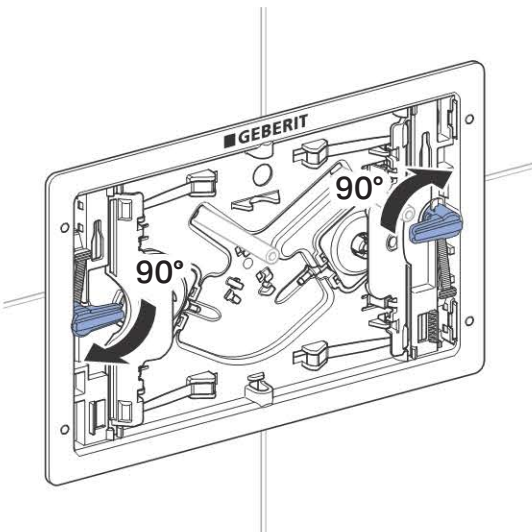
- 24** Débrancher les capillaires pneumatiques par le cadre de fixation.



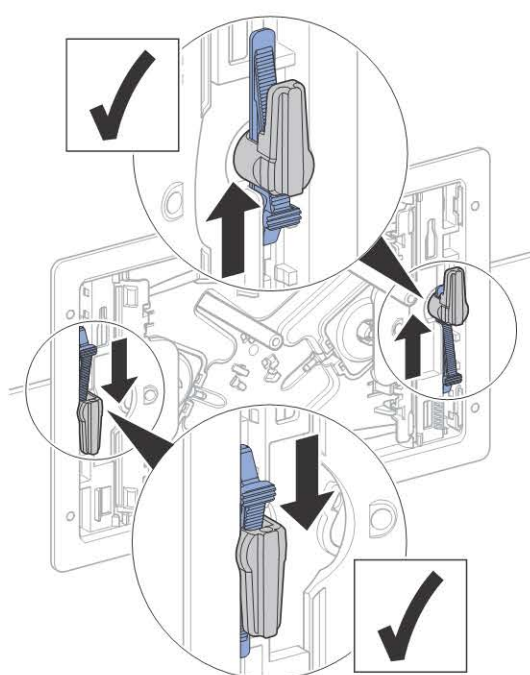
- 25** Monter le cadre de fixation.



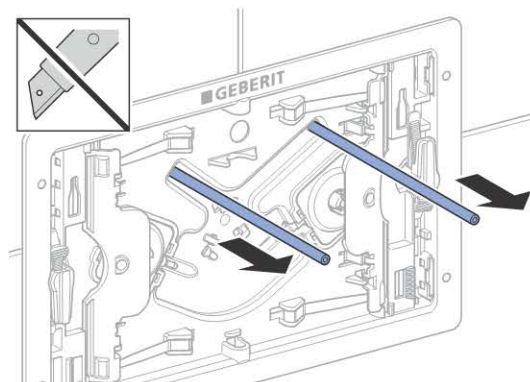
- 26** Verrouiller les boulons de distance.



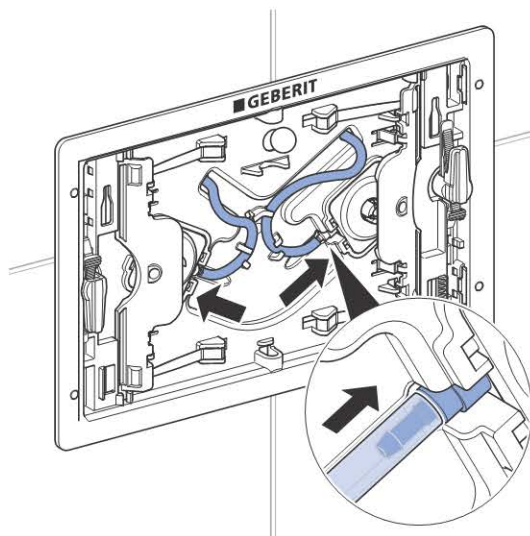
- 27** Sécuriser les boulons de distance avec des cales.



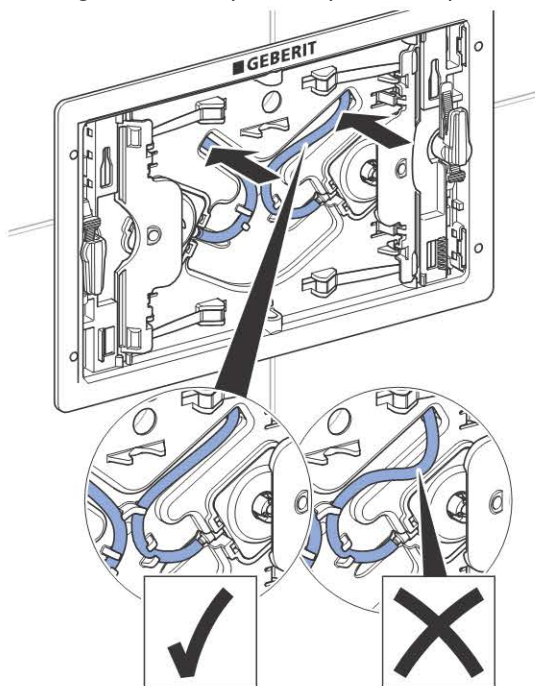
- 28** Extraire les capillaires pneumatiques.



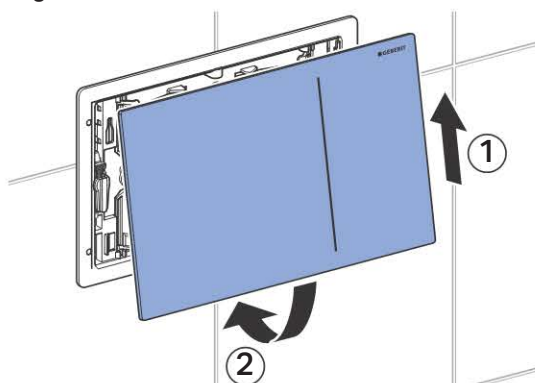
- 29** Raccorder les capillaires pneumatiques.



30 Faire glisser les capillaires pneumatiques.

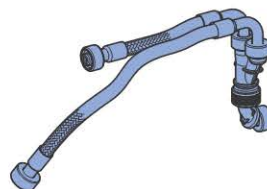


31 Monter la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.

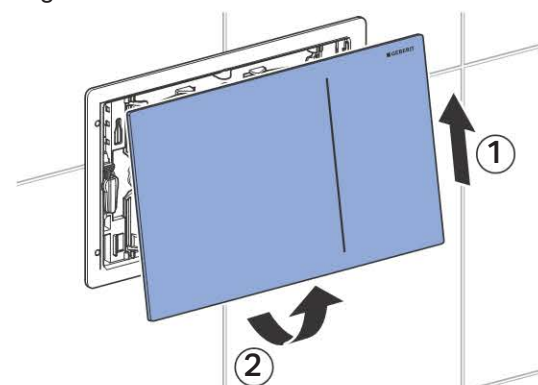


Remplacer le flexible à tresse métallique (réservoirs à encastrer Geberit Sigma, 8 cm, jusqu'à l'année de construction 2015)

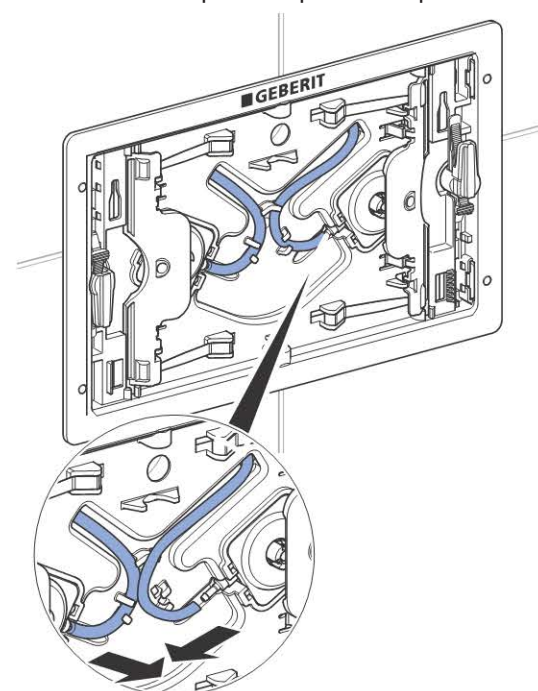
Condition requise



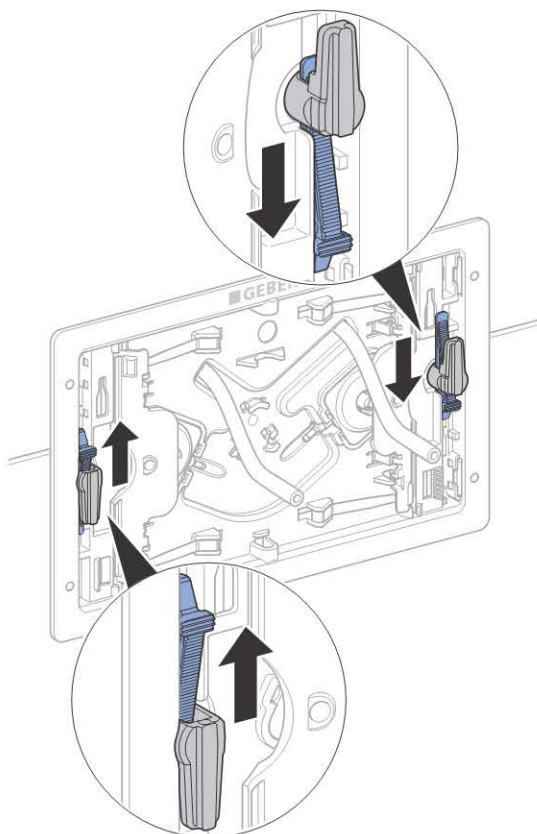
1 Retirer la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.



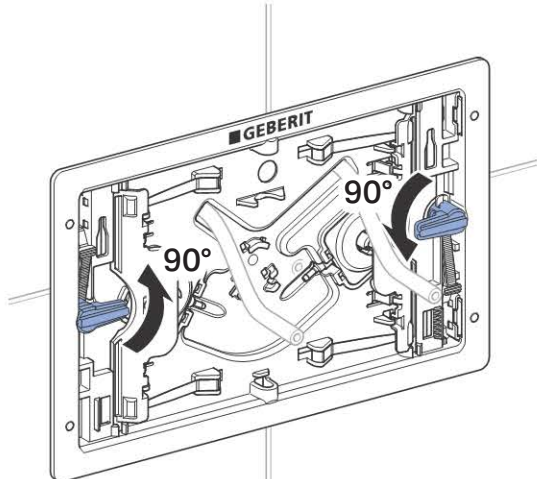
2 Détacher les capillaires pneumatiques.



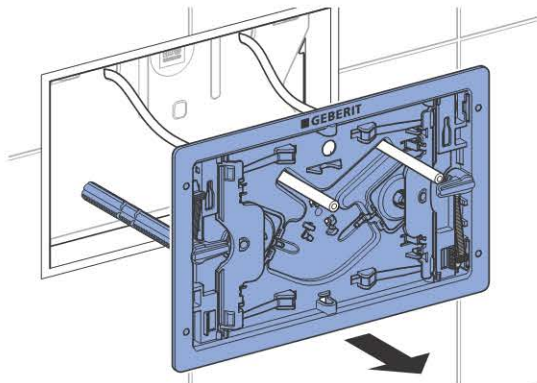
3 Détacher les cales.



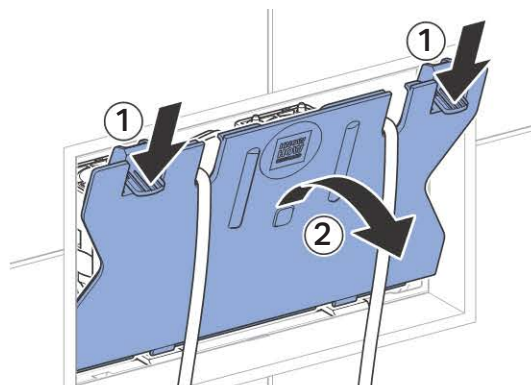
4 Déverrouiller les boulons de distance.



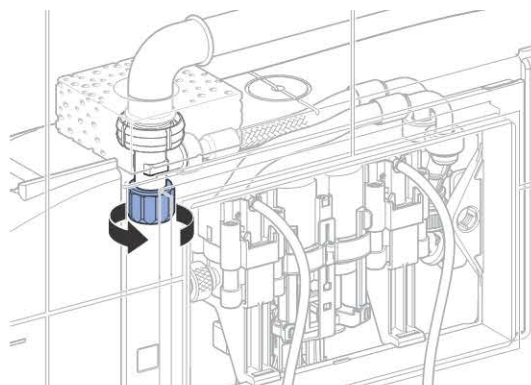
5 Retirer le cadre de fixation.



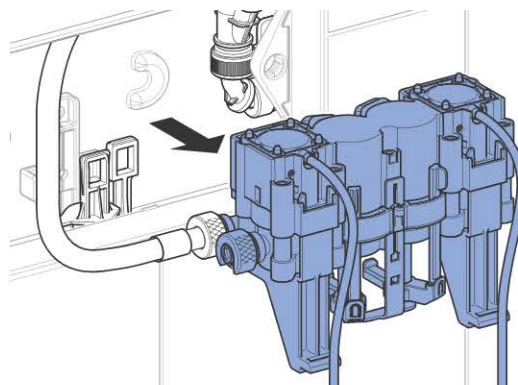
6 Déverrouiller et retirer la plaque de protection.



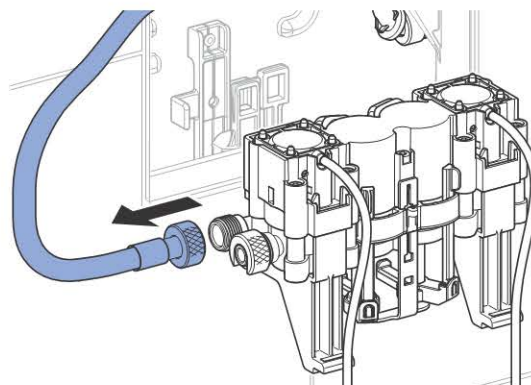
7 Fermer le robinet équerre.



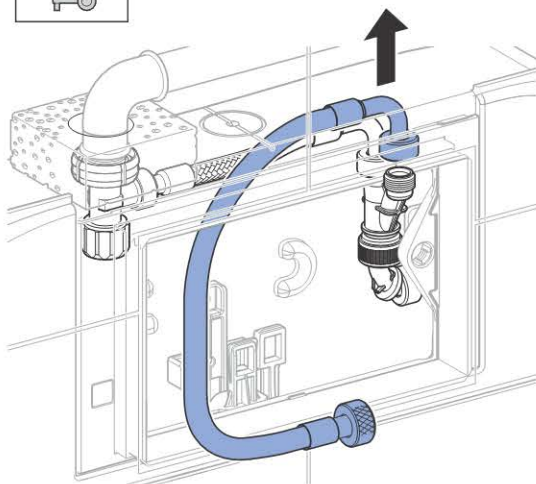
8 Retirer le levier à asservissement.



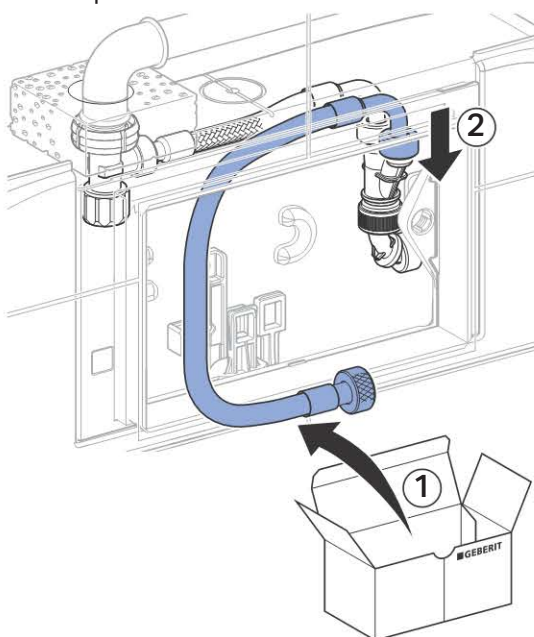
9 Détacher le flexible à tresse métallique.



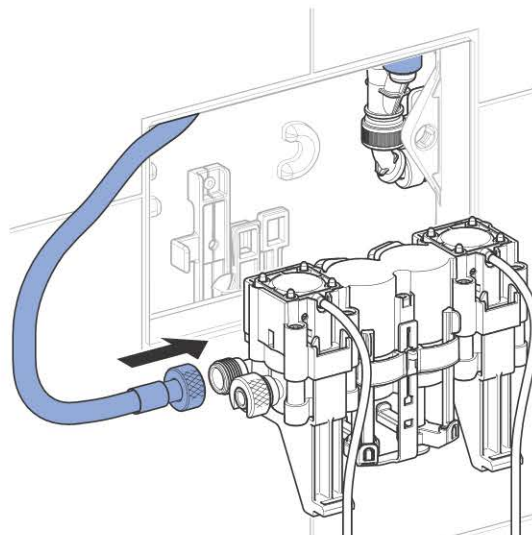
10 Retirer le flexible à tresse métallique.



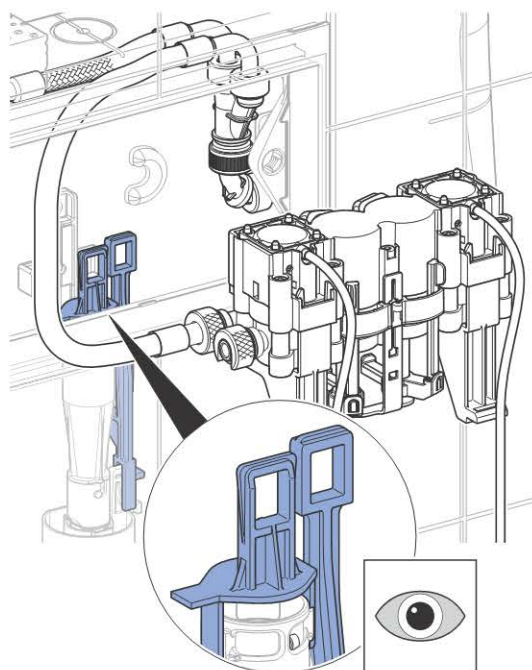
11 Raccorder le nouveau flexible à tresse métallique.



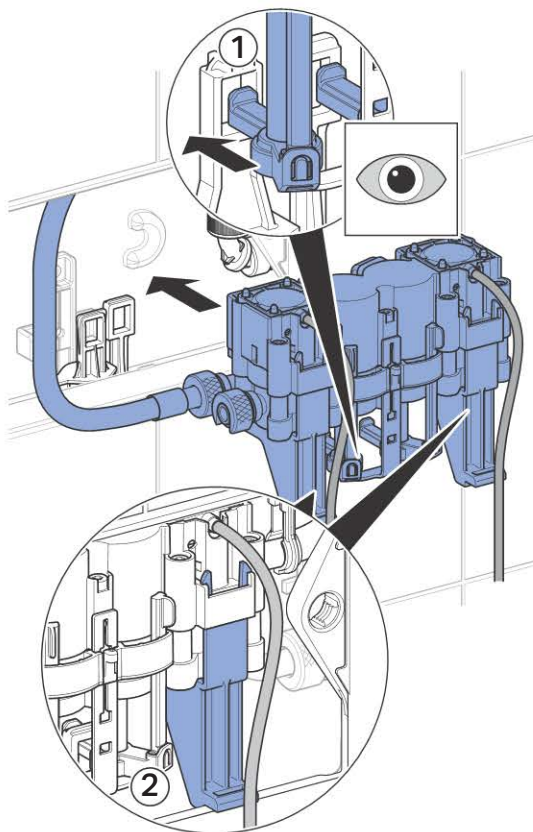
12 Raccorder le flexible à tresse métallique.



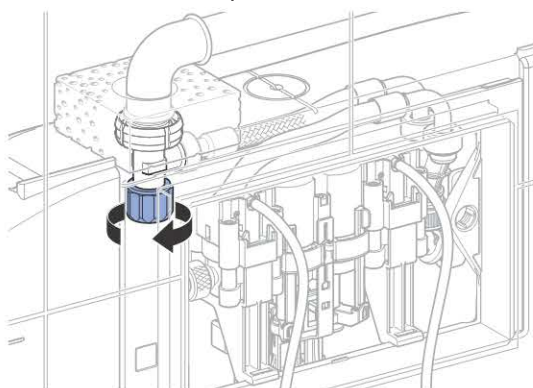
13 Vérifier que les étriers sur la cloche sont parallèles.



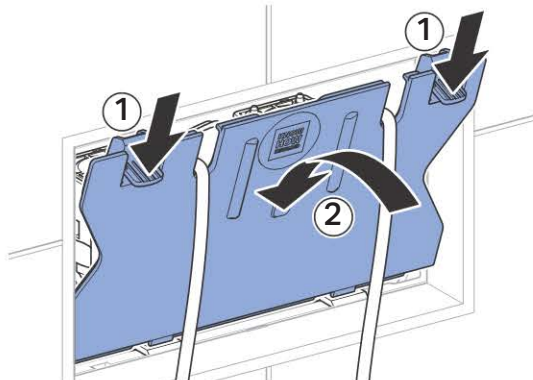
14 Monter le levier à asservissement.



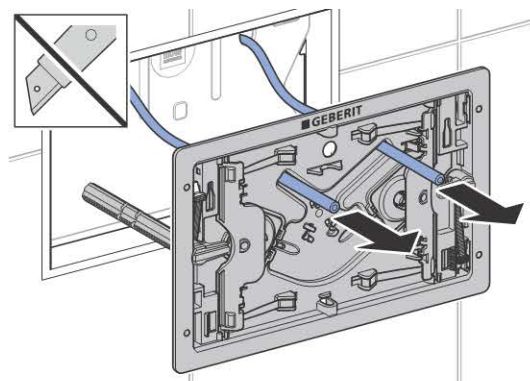
15 Ouvrir le robinet équerre.



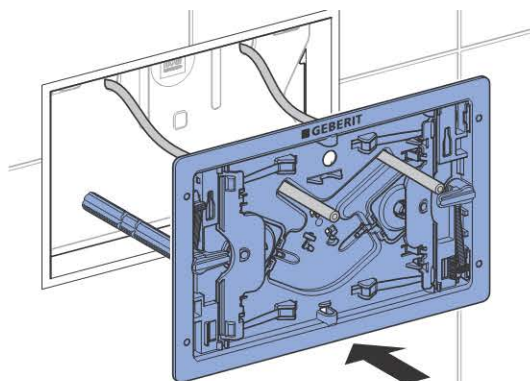
16 Monter la plaque de protection.



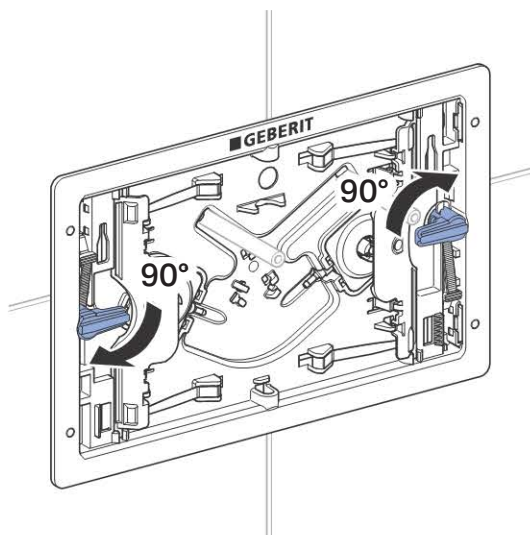
17 Débrancher les capillaires pneumatiques par le cadre de fixation.



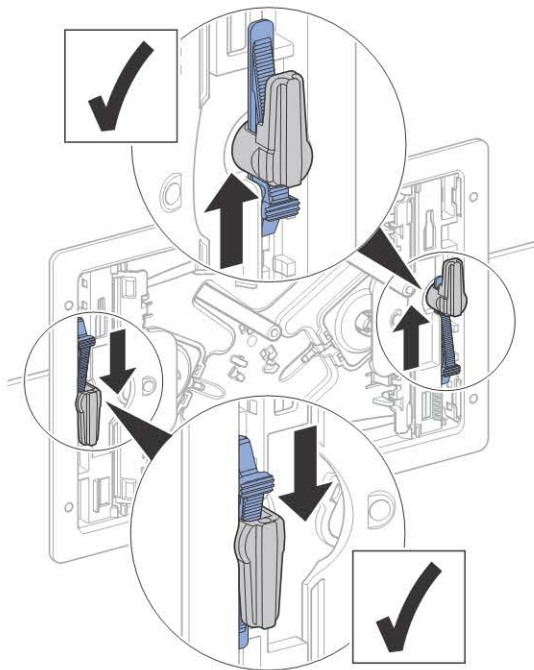
18 Monter le cadre de fixation.



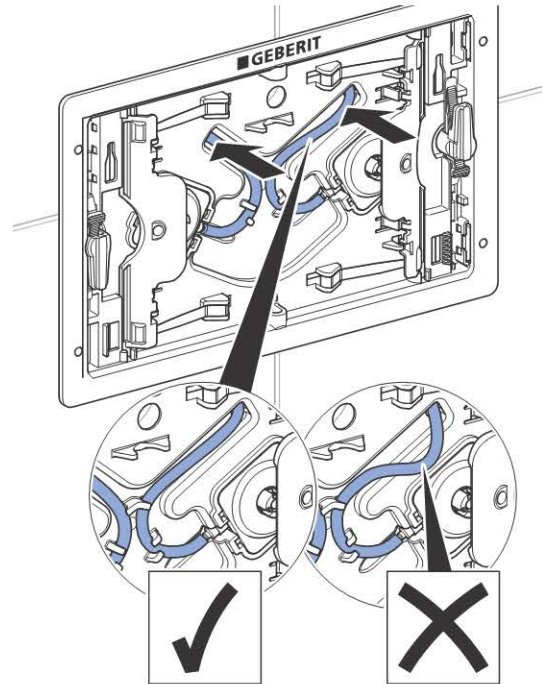
19 Verrouiller les boulons de distance.



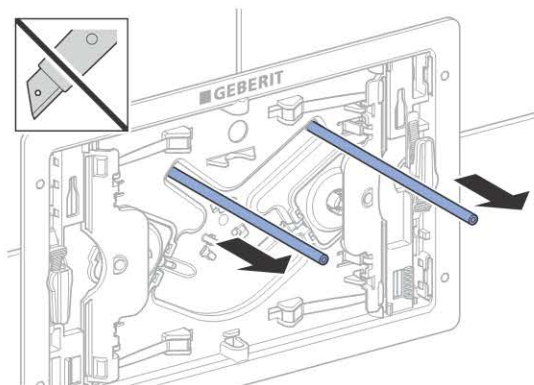
- 20** Sécourir les boulons de distance avec des cales.



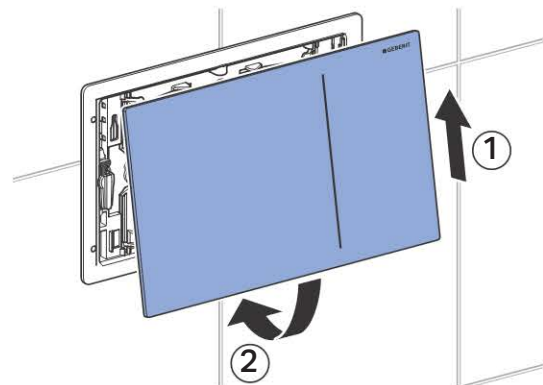
- 23** Insérer les capillaires pneumatiques.



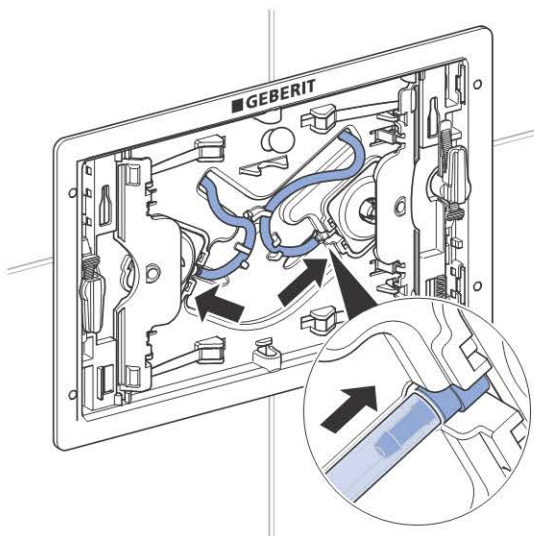
- 21** Extraire les capillaires pneumatiques.



- 24** Monter la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.

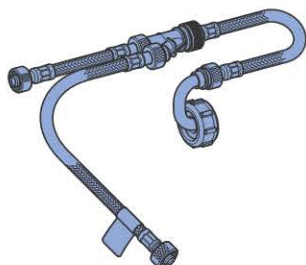


- 22** Raccorder les capillaires pneumatiques.

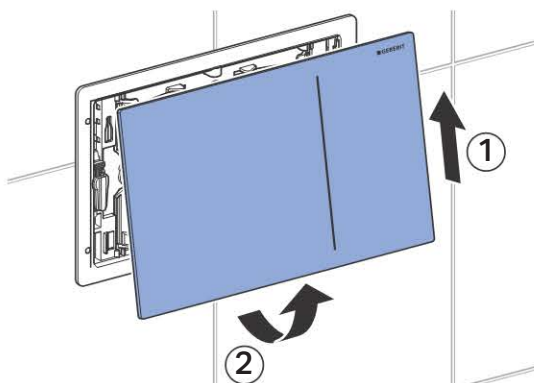


Remplacer le flexible à tresse métallique (réservoirs à encastrer Geberit Sigma, 8 cm, à partir de l'année de construction 2016)

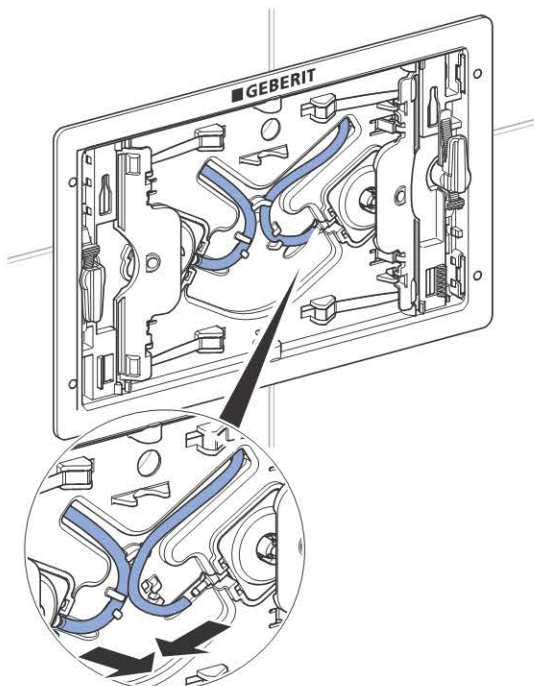
Condition requise



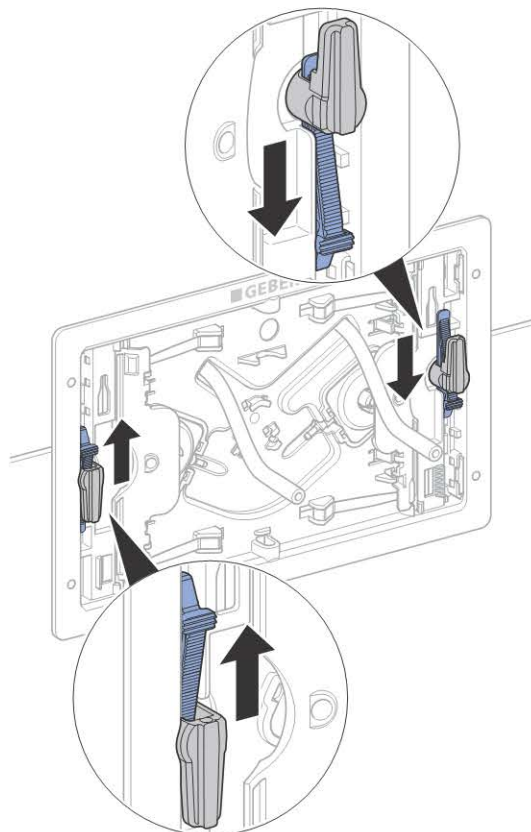
- 1 Retirer la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.



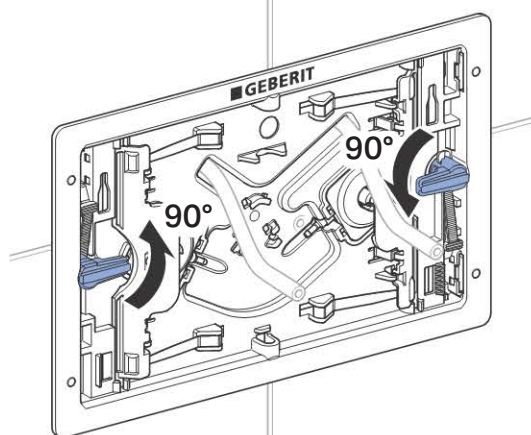
- 2 Détacher les capillaires pneumatiques.



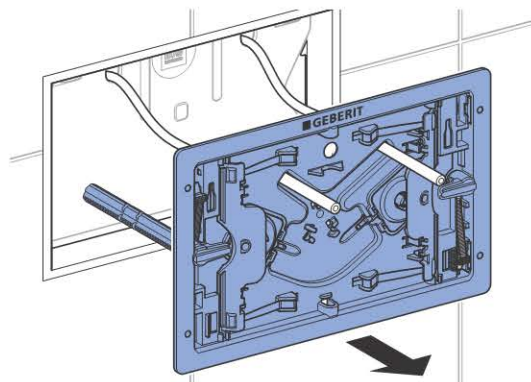
- 3 Détacher les cales.



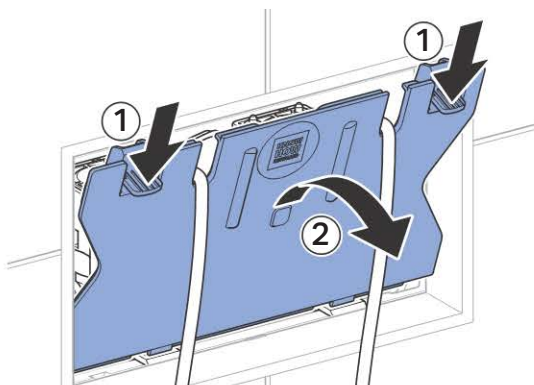
- 4 Déverrouiller les boulons de distance.



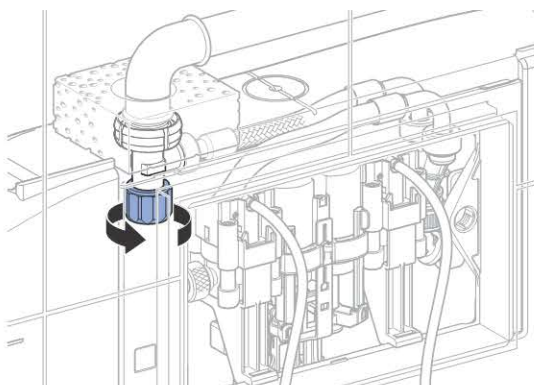
- 5 Retirer le cadre de fixation.



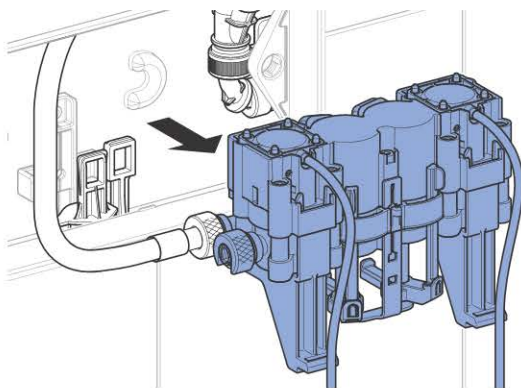
- 6** Déverrouiller et retirer la plaque de protection.



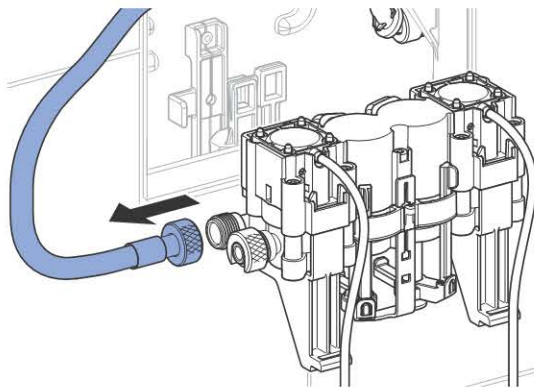
- 7** Fermer le robinet équerre.



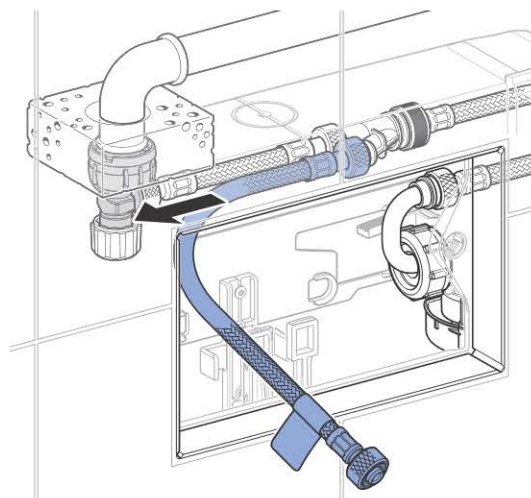
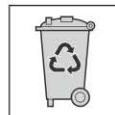
- 8** Retirer le levier à asservissement.



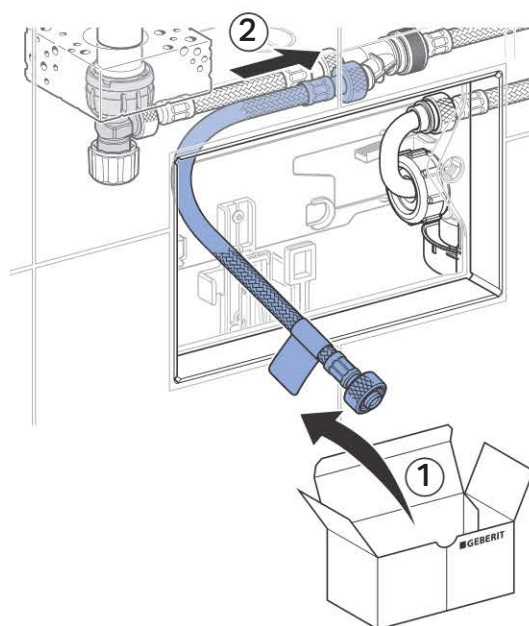
- 9** Détacher le flexible à tresse métallique.



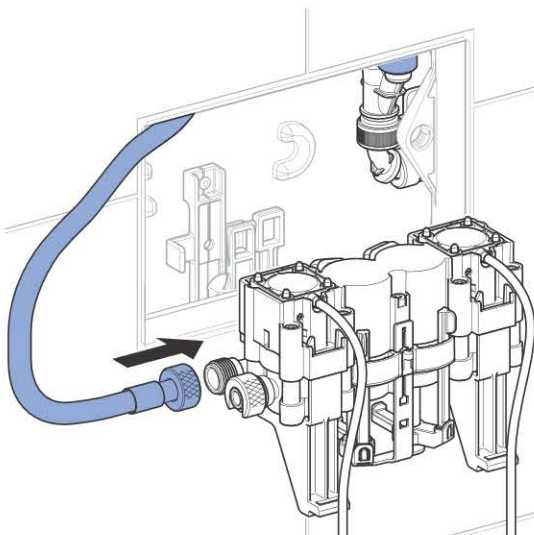
- 10** Retirer le flexible à tresse métallique.



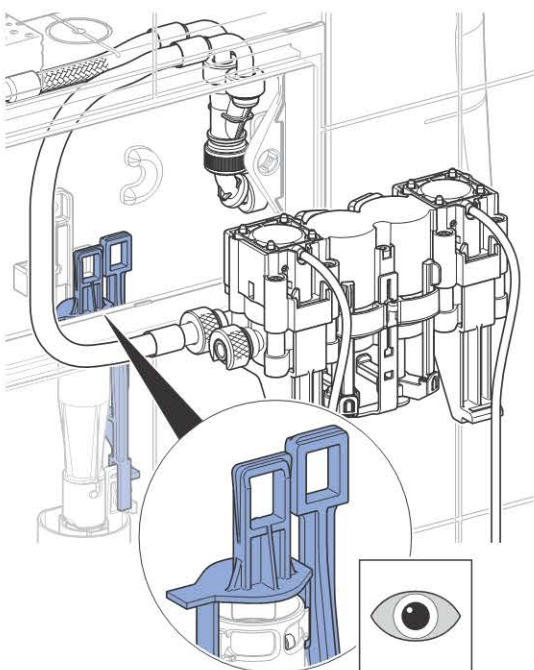
- 11** Raccorder le nouveau flexible à tresse métallique.



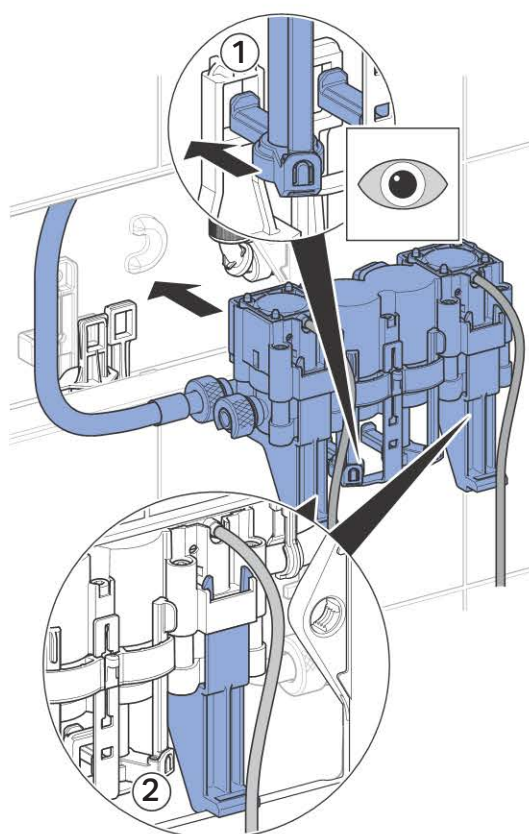
12 Raccorder le flexible à tresse métallique.



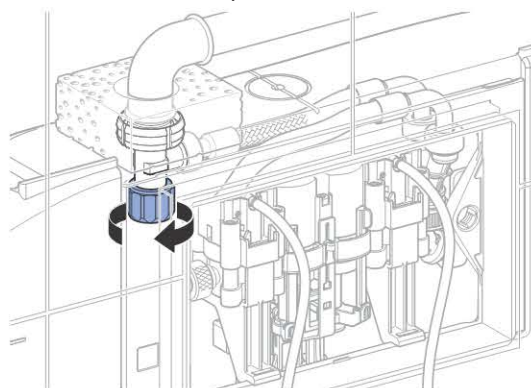
13 Vérifier que les étriers sur la cloche sont parallèles.



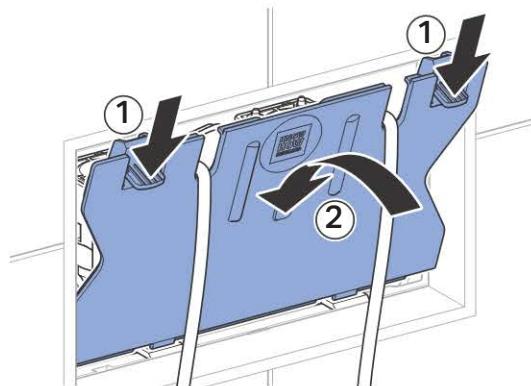
14 Monter le levier à asservissement.



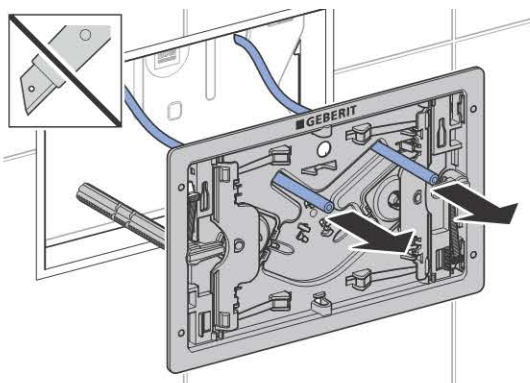
15 Ouvrir le robinet équerre.



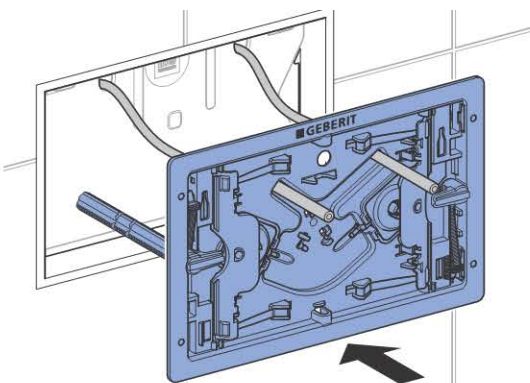
16 Monter la plaque de protection.



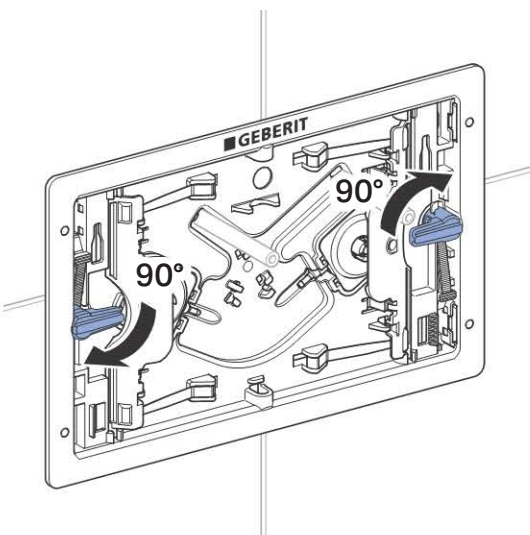
- 17** Débrancher les capillaires pneumatiques par le cadre de fixation.



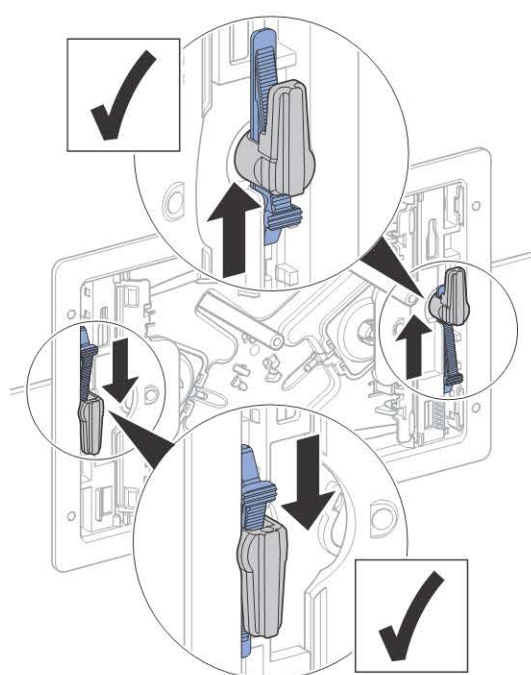
- 18** Monter le cadre de fixation.



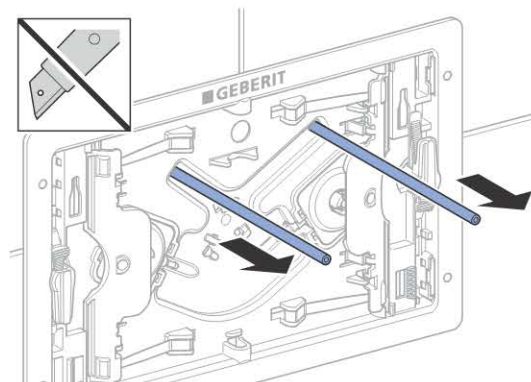
- 19** Verrouiller les boulons de distance.



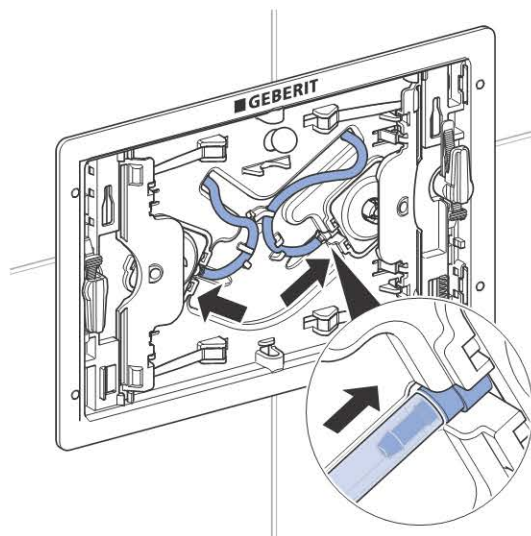
- 20** Sécuriser les boulons de distance avec des cales.



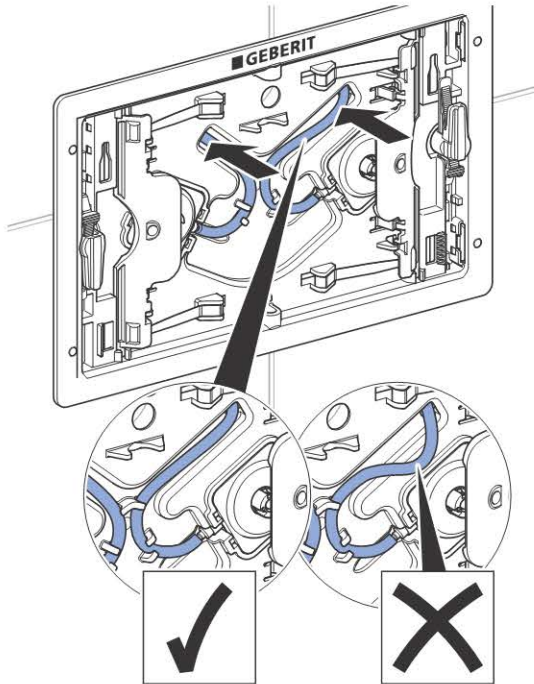
- 21** Extraire les capillaires pneumatiques.



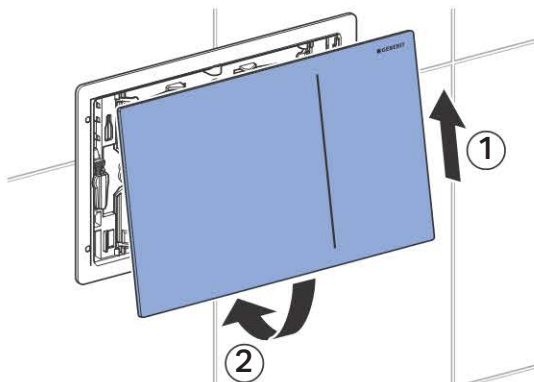
- 22** Raccorder les capillaires pneumatiques.



23 Insérer les capillaires pneumatiques.

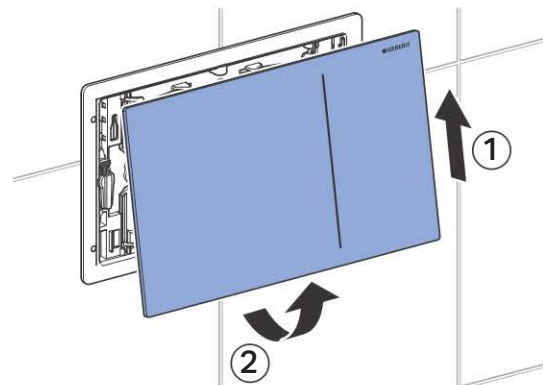


24 Monter la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.

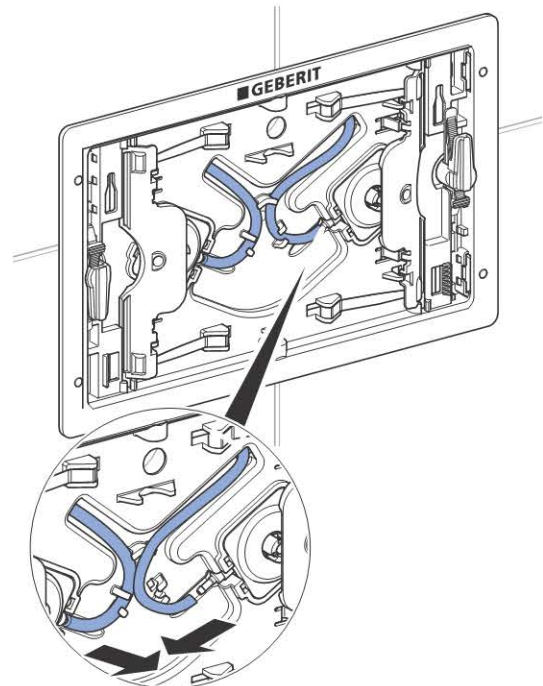


Remplacer les capillaires pneumatiques pneumatiques

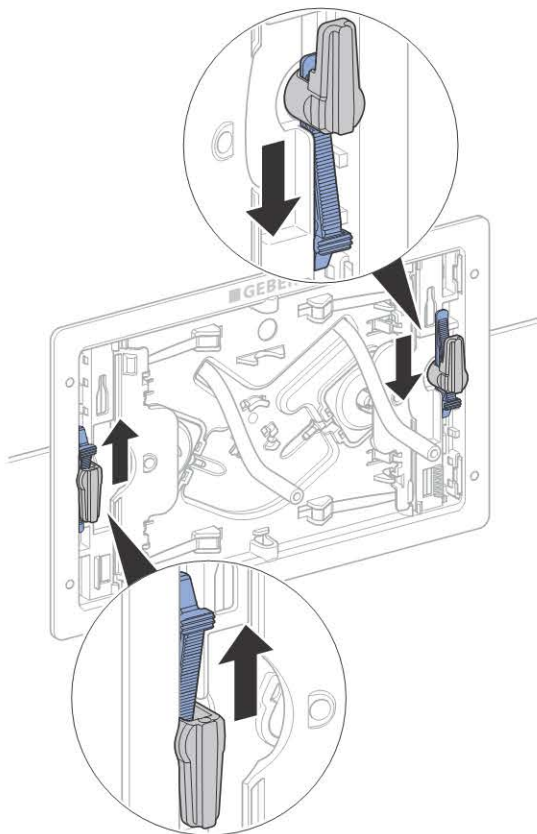
1 Retirer la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.



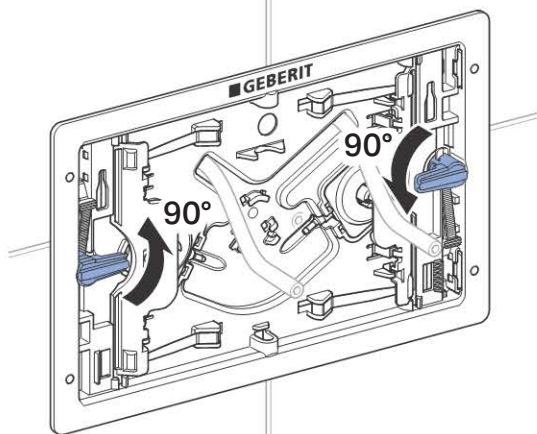
2 Détacher les capillaires pneumatiques.



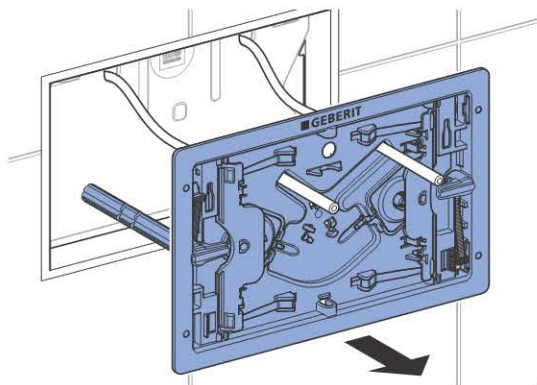
3 Détacher les cales.



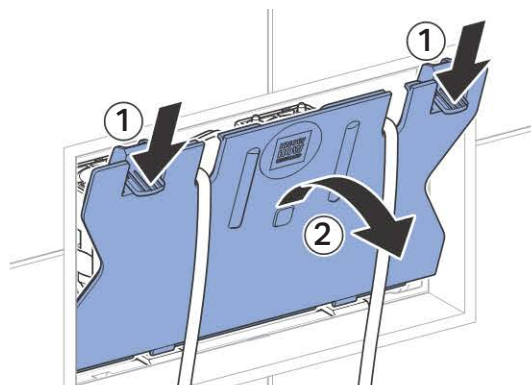
4 Déverrouiller les boulons de distance.



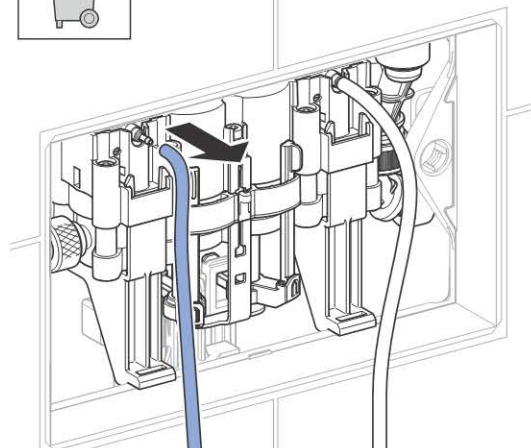
5 Retirer le cadre de fixation.



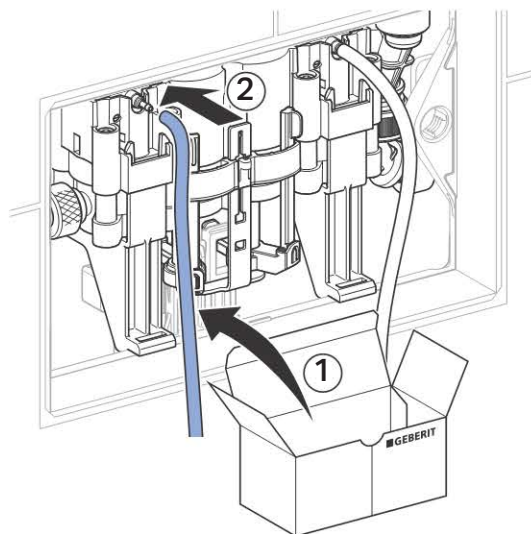
6 Déverrouiller et retirer la plaque de protection.



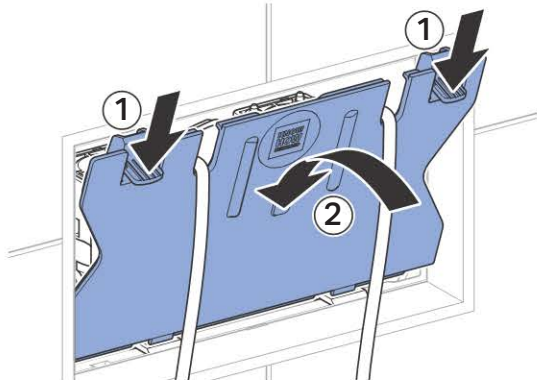
7 Retirer le capillaire pneumatique défectueux.



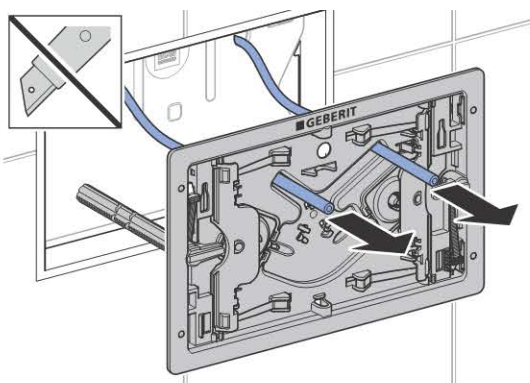
8 Raccorder le nouveau capillaire pneumatique.



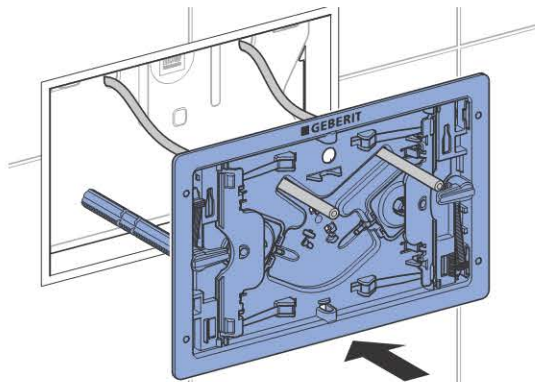
9 Monter la plaque de protection.



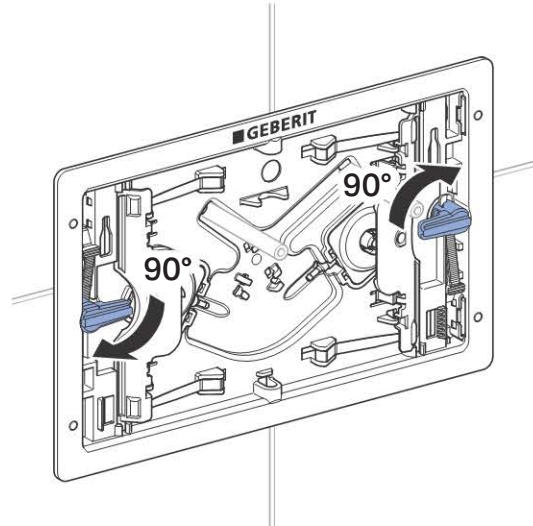
10 Débrancher les capillaires pneumatiques par le cadre de fixation.



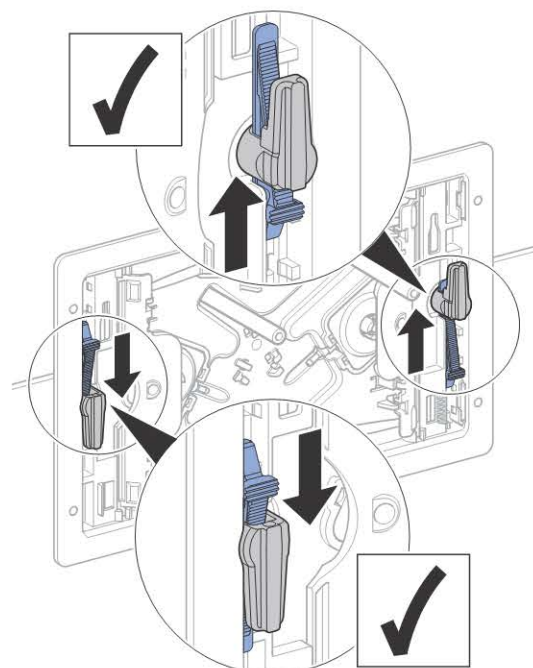
11 Monter le cadre de fixation.



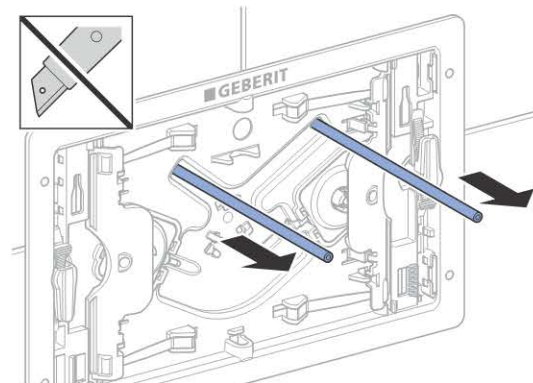
12 Verrouiller les boulons de distance.



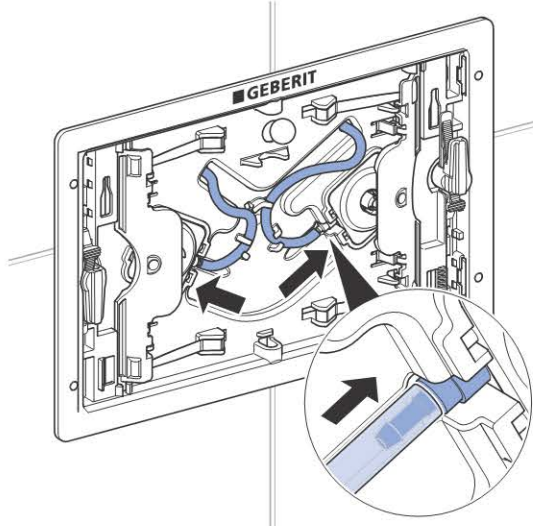
13 Sécourir les boulons de distance avec des cales.



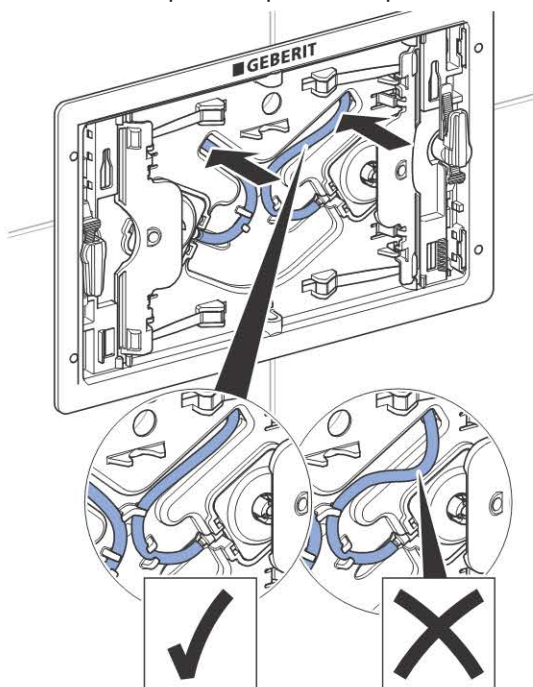
14 Extraire les capillaires pneumatiques.



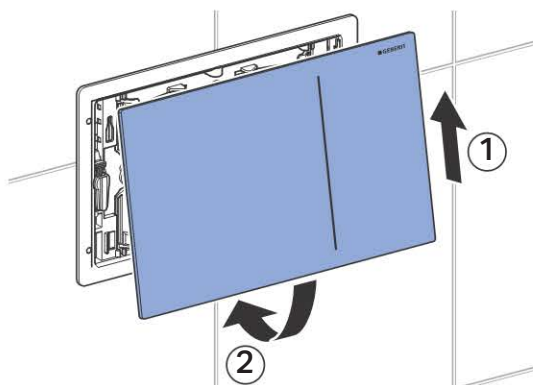
15 Raccorder les capillaires pneumatiques.



16 Insérer les capillaires pneumatiques.

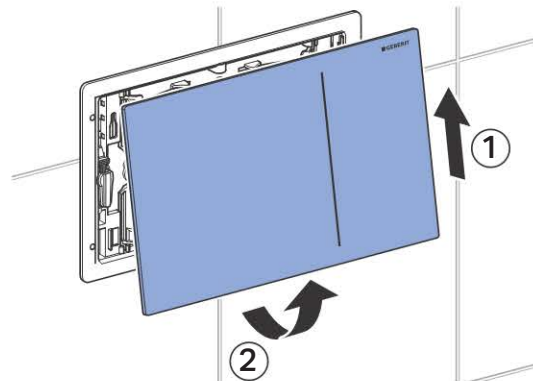


17 Monter la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.

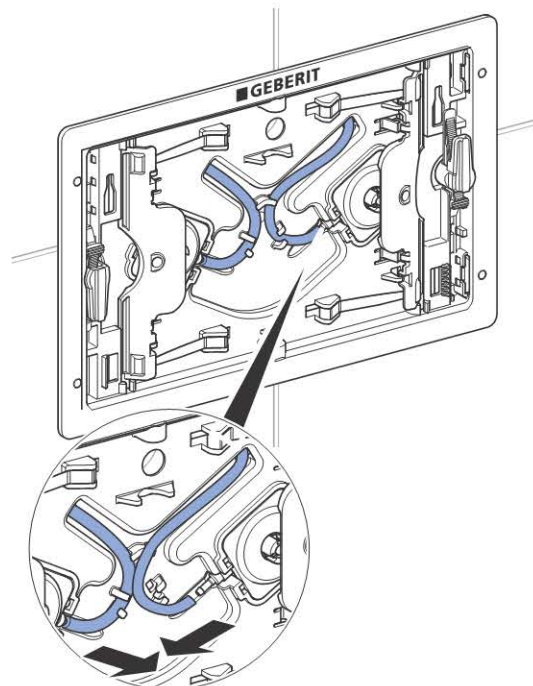


Positionner le piston du levier à asservissement dans la position initiale

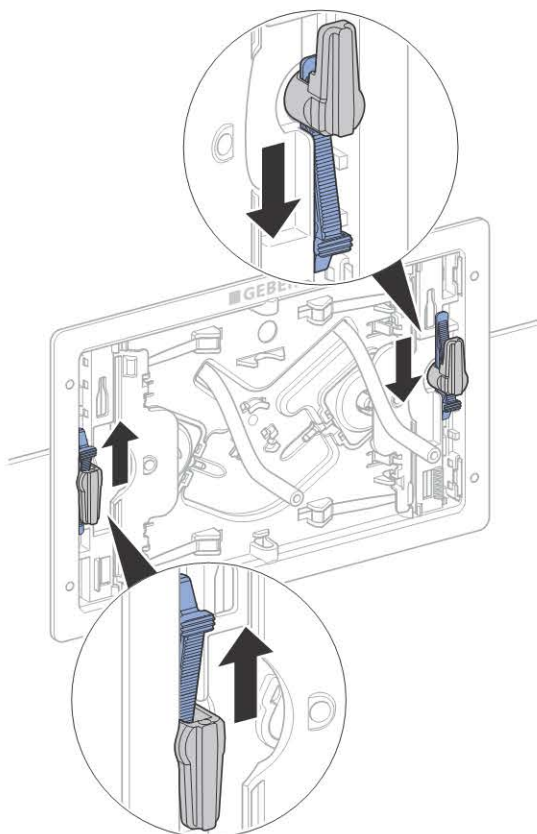
1 Retirer la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.



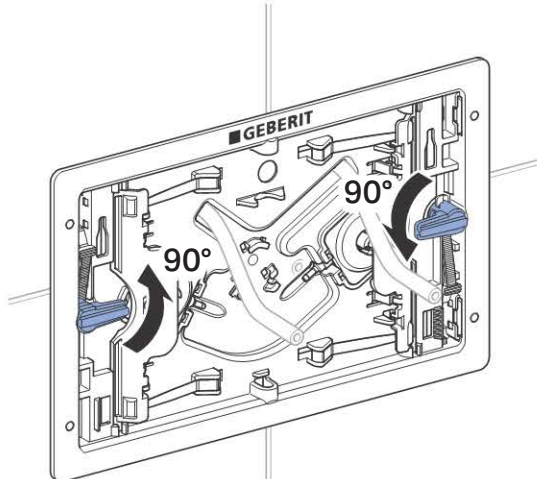
2 Détacher les capillaires pneumatiques.



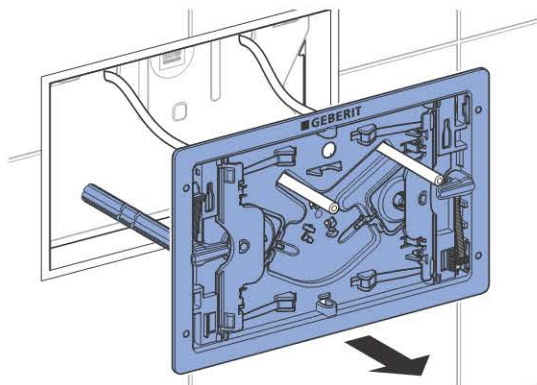
3 Détacher les cales.



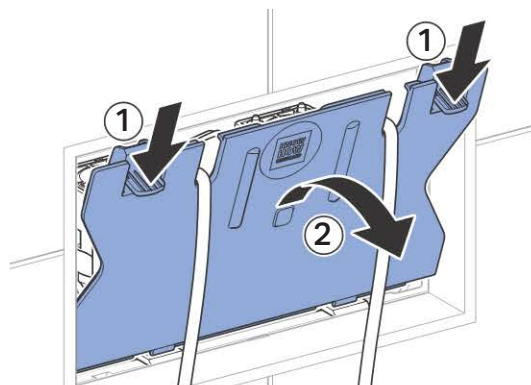
4 Déverrouiller les boulons de distance.



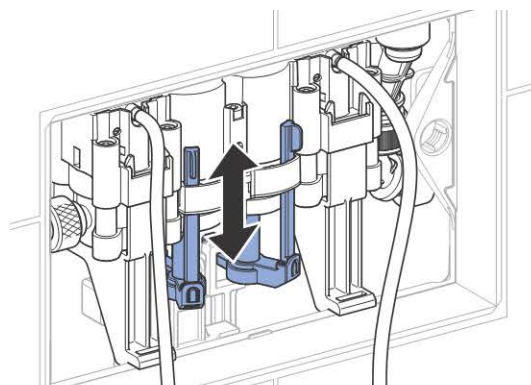
5 Retirer le cadre de fixation.



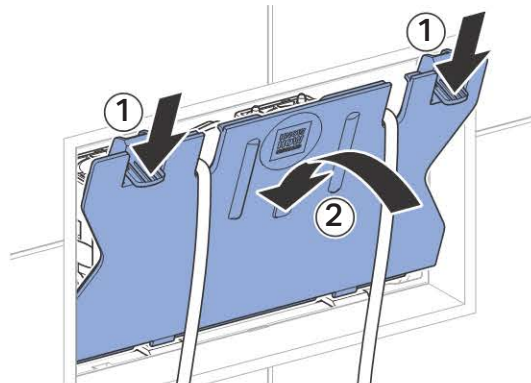
6 Déverrouiller et retirer la plaque de protection.



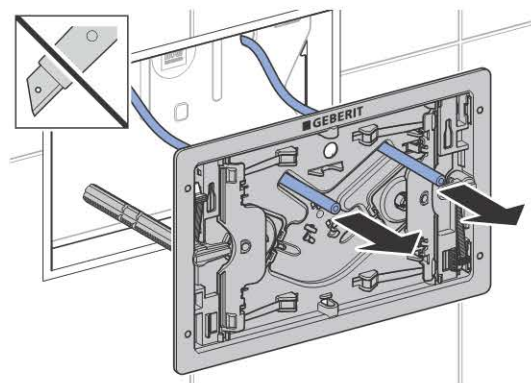
7 Bouger le piston du levier à asservissement.



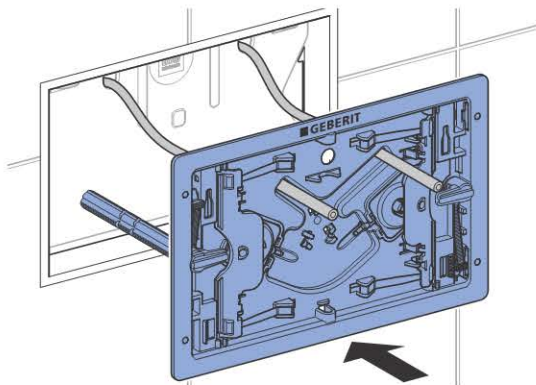
8 Monter la plaque de protection.



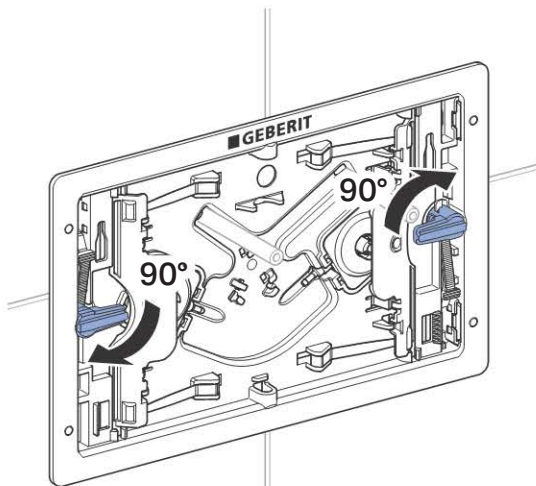
9 Débrancher les capillaires pneumatiques par le cadre de fixation.



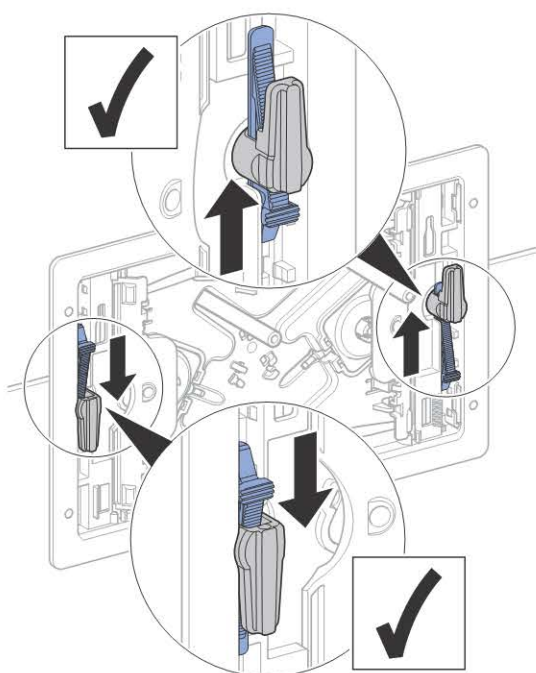
10 Monter le cadre de fixation.



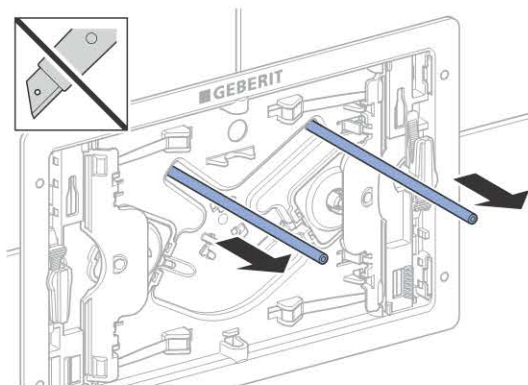
11 Verrouiller les boulons de distance.



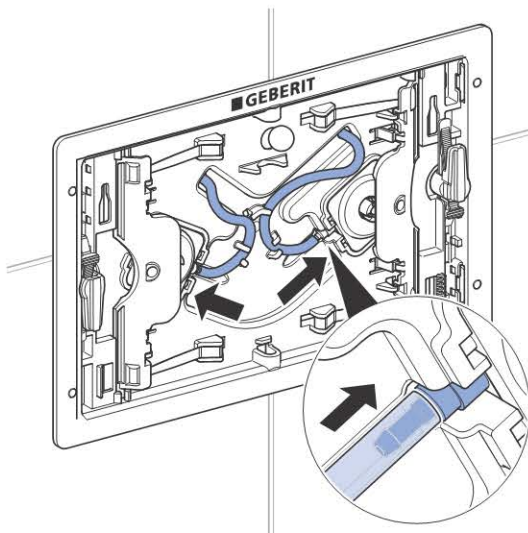
12 Sécuriser les boulons de distance avec des cales.



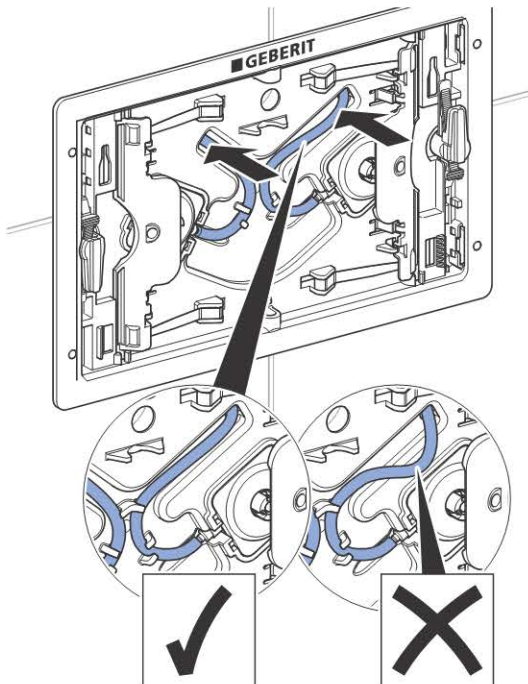
13 Extraire les capillaires pneumatiques.



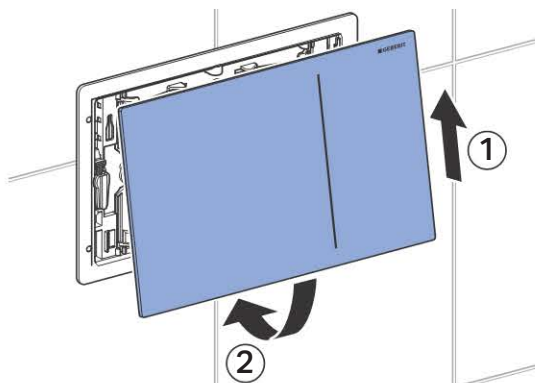
14 Raccorder les capillaires pneumatiques.



15 Insérer les capillaires pneumatiques.

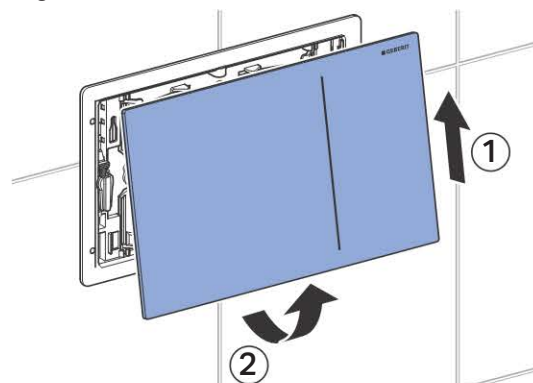


- 16** Monter la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.

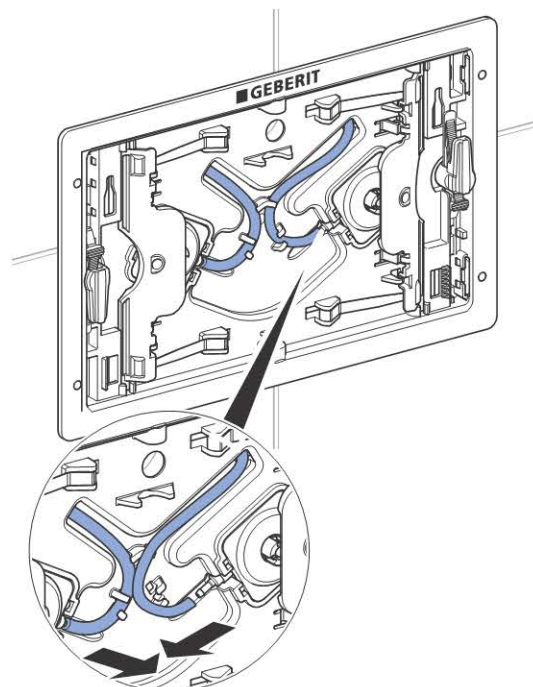


Rincer le levier à asservissement

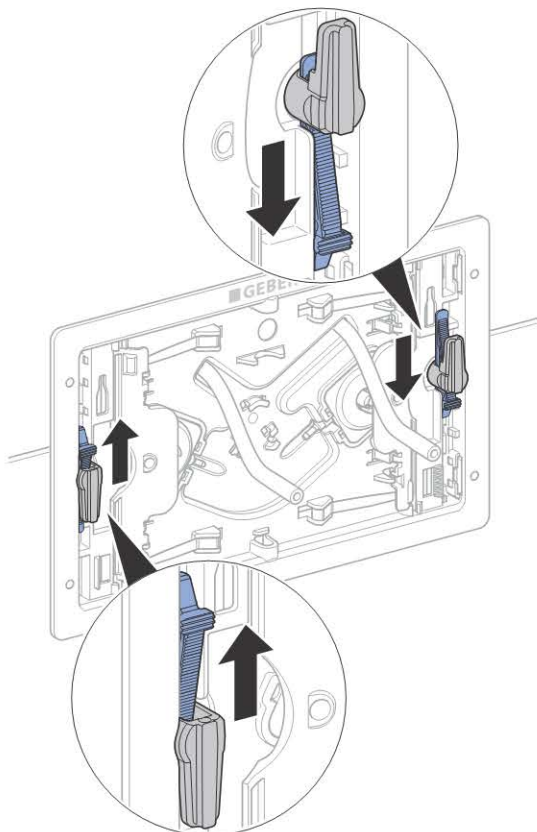
- 1** Retirer la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.



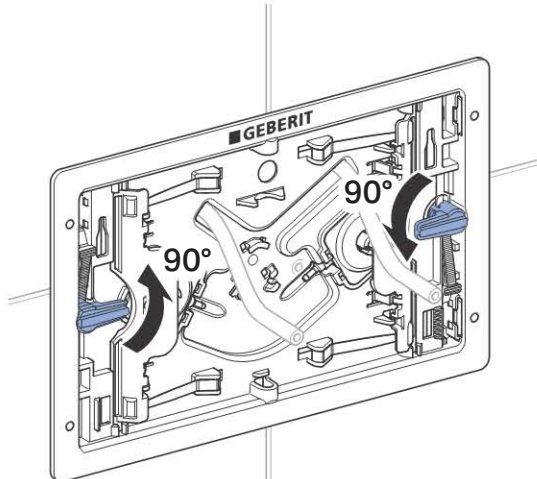
- 2** Desserrer les capillaires pneumatiques.



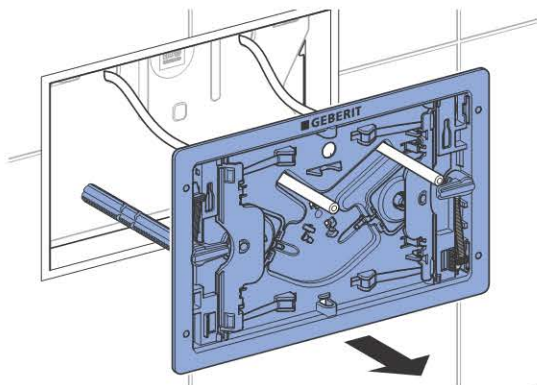
3 Enlever les boulons de distance.



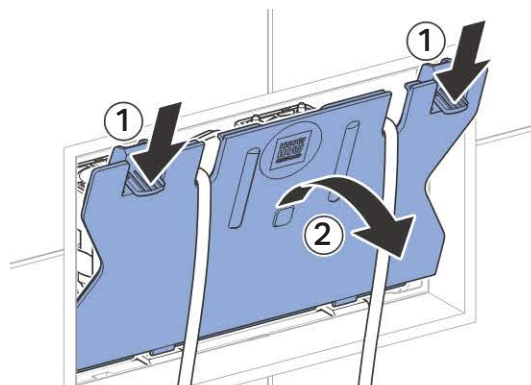
4 Déverrouiller les boulons de distance.



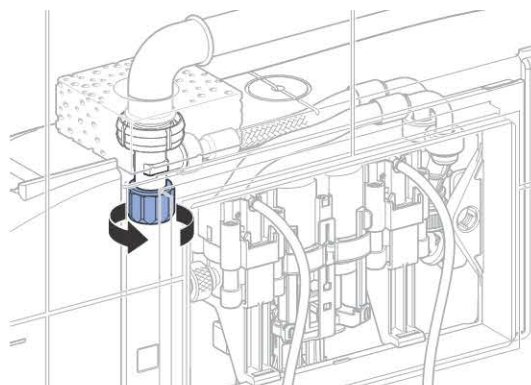
5 Retirer le cadre de fixation.



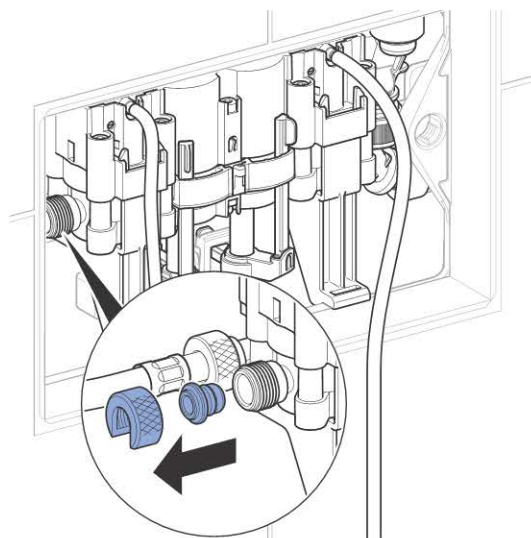
6 Déverrouiller et retirer la plaque de protection.



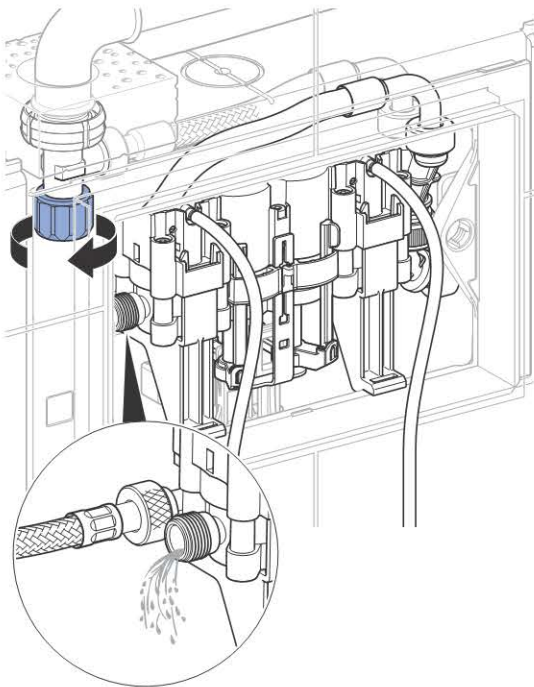
7 Fermer le robinet équerre.



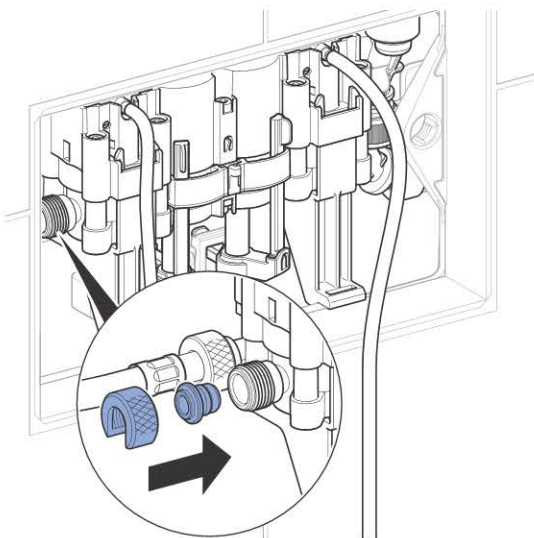
8 Desserrer la fermeture Geberit AquaClean.



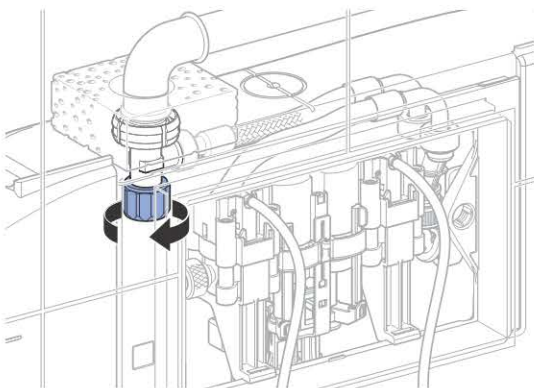
9 Rincer le levier à asservissement.



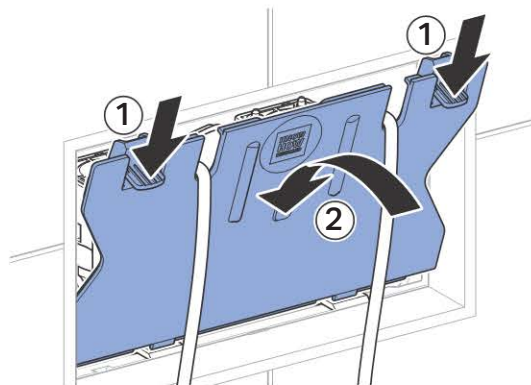
10 Clore la fermeture Geberit AquaClean.



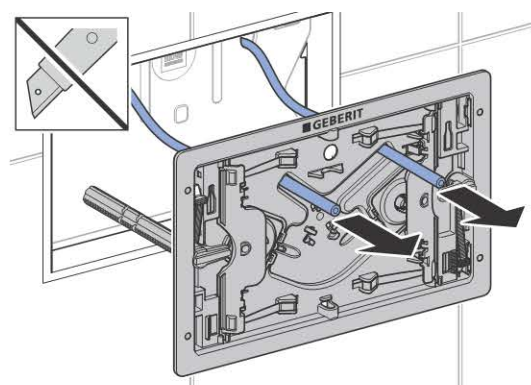
11 Ouvrir le robinet équerre.



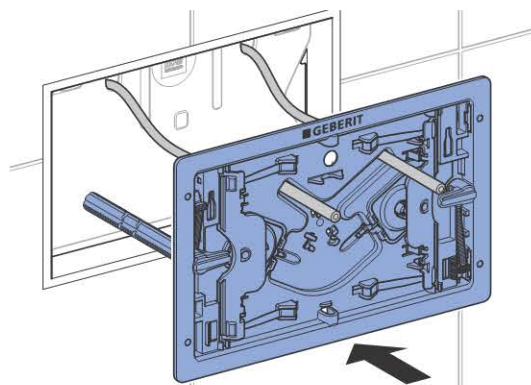
12 Monter la plaque de protection.



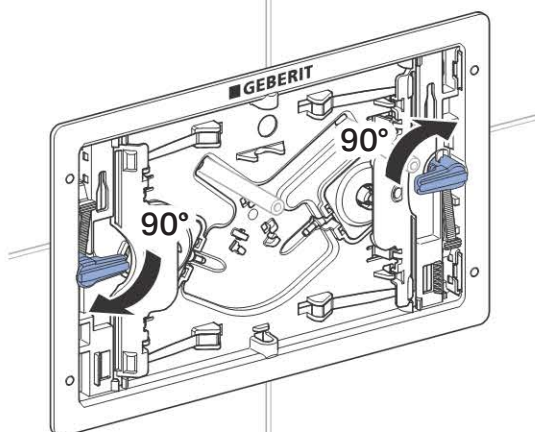
13 Débrancher les capillaires pneumatiques par le cadre de fixation.



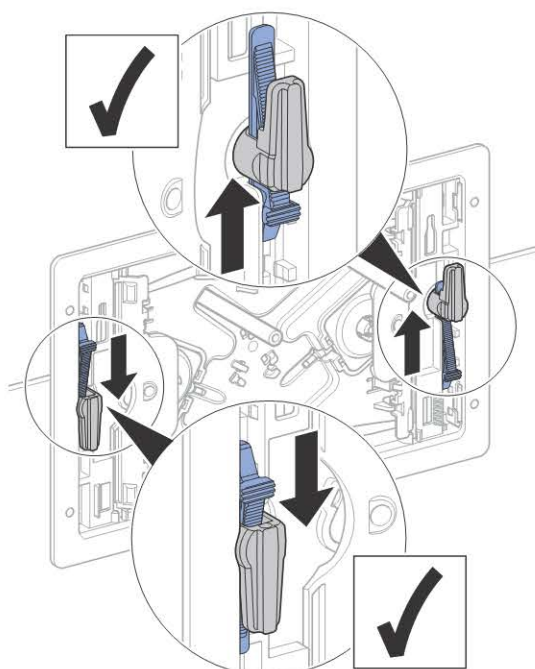
14 Monter le cadre de fixation.



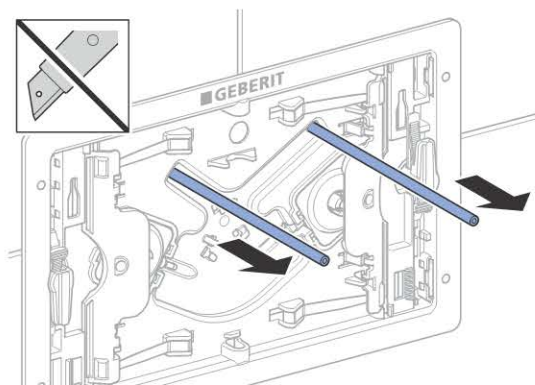
15 Verrouiller les boulons de distance.



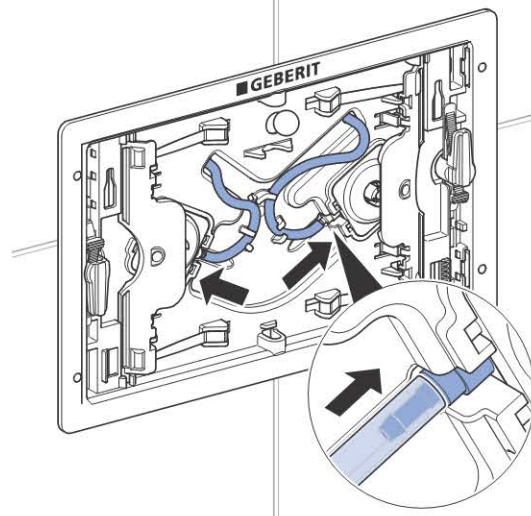
16 Sécourir les boulons de distance avec des cales.



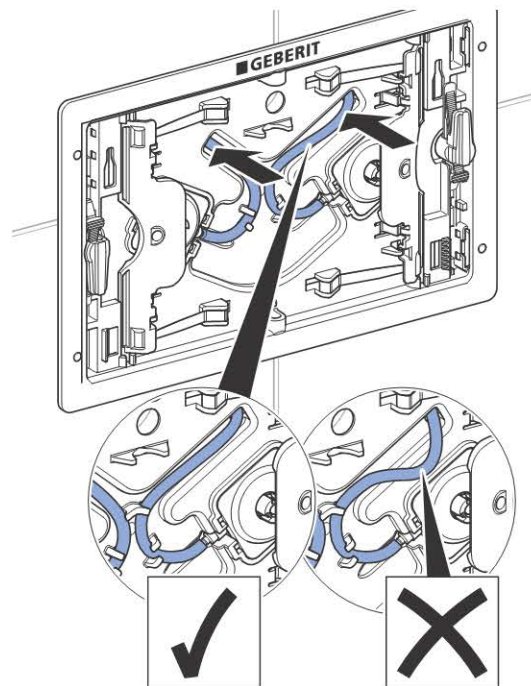
17 Extraire les capillaires pneumatiques.



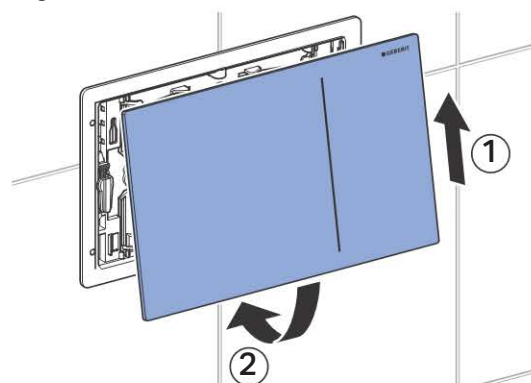
18 Raccorder les capillaires pneumatiques dans le cadre de fixation.



19 Insérer les capillaires pneumatiques.

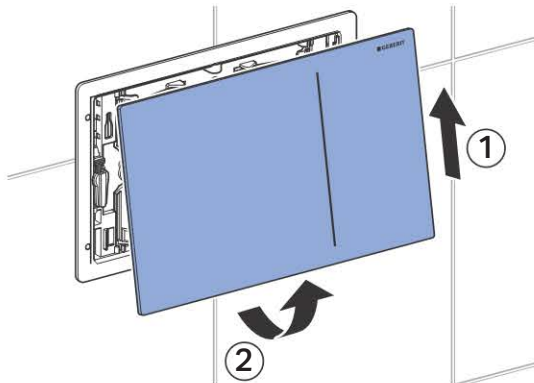


20 Monter la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.

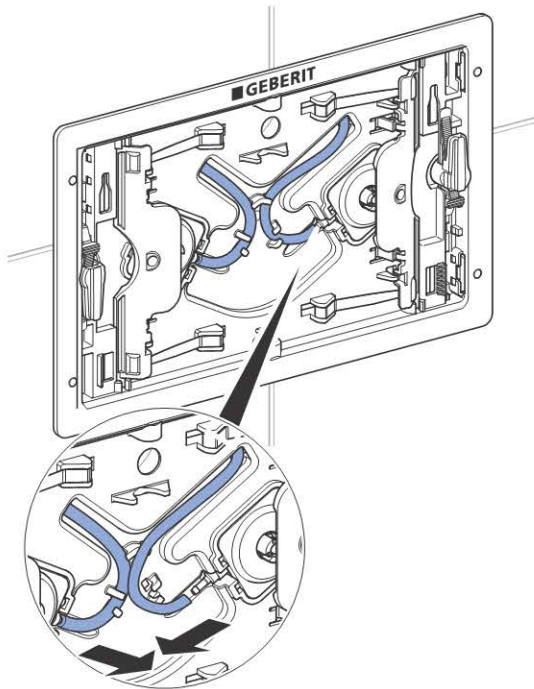


Remplacer le levier à asservissement

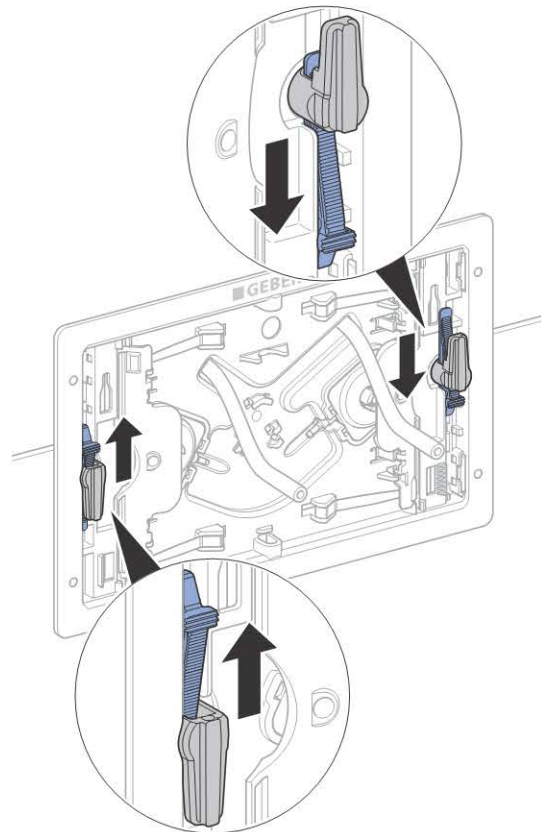
- 1 Retirer la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.



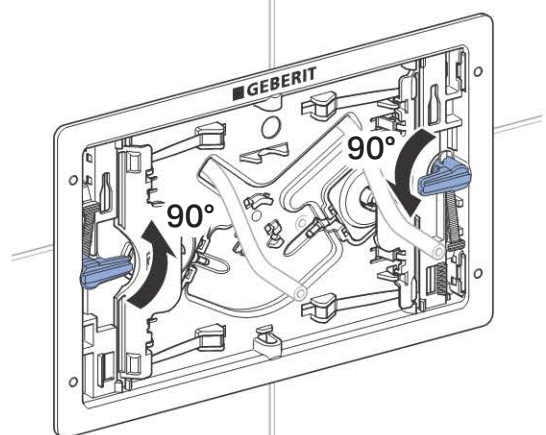
- 2 Détacher les capillaires pneumatiques.



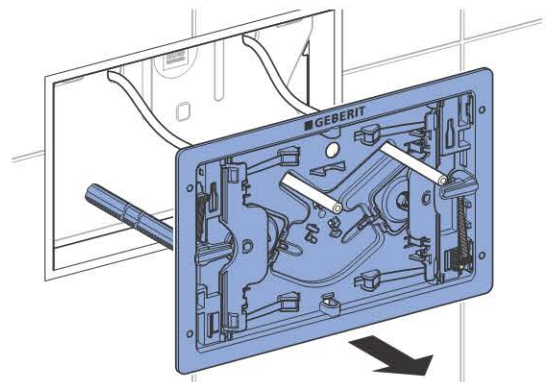
- 3 Détacher les cales.



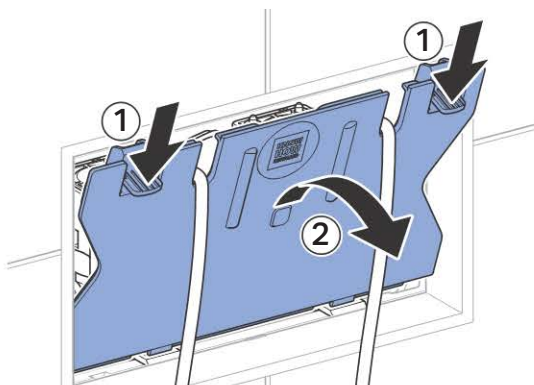
- 4 Déverrouiller les boulons de distance.



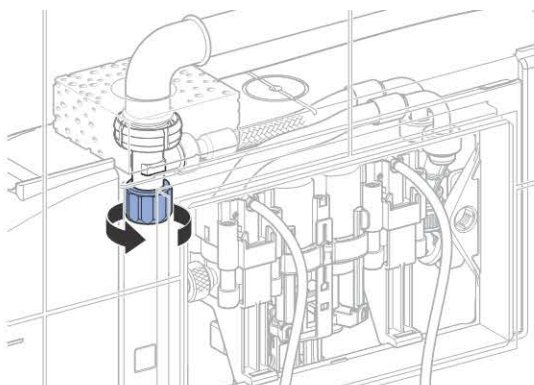
- 5 Retirer le cadre de fixation.



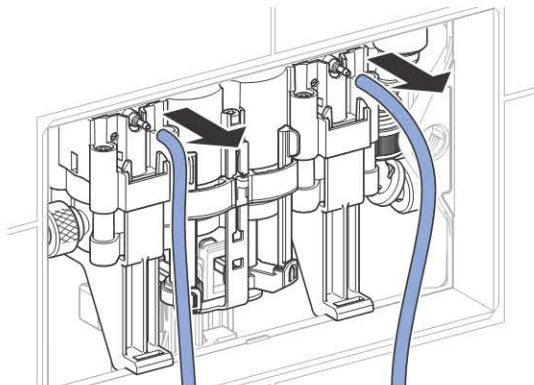
- 6** Déverrouiller et retirer la plaque de protection.



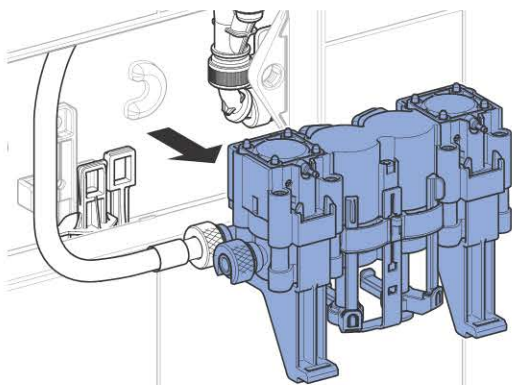
- 7** Fermer le robinet équerre.



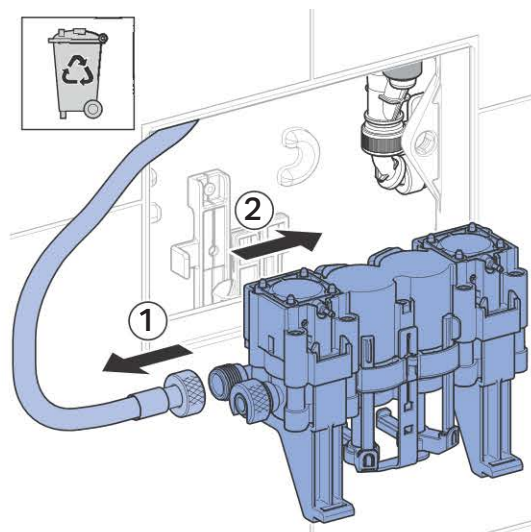
- 8** Détacher les capillaires pneumatiques.



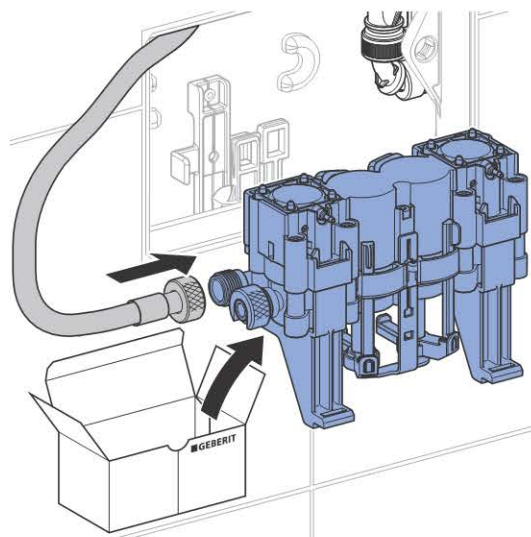
- 9** Retirer le levier à asservissement.



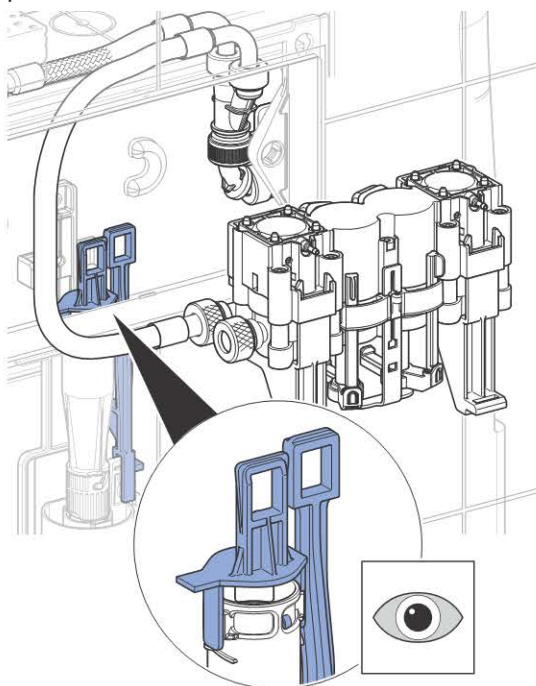
- 10** Détacher le flexible à tresse métallique et éliminer le levier à asservissement.



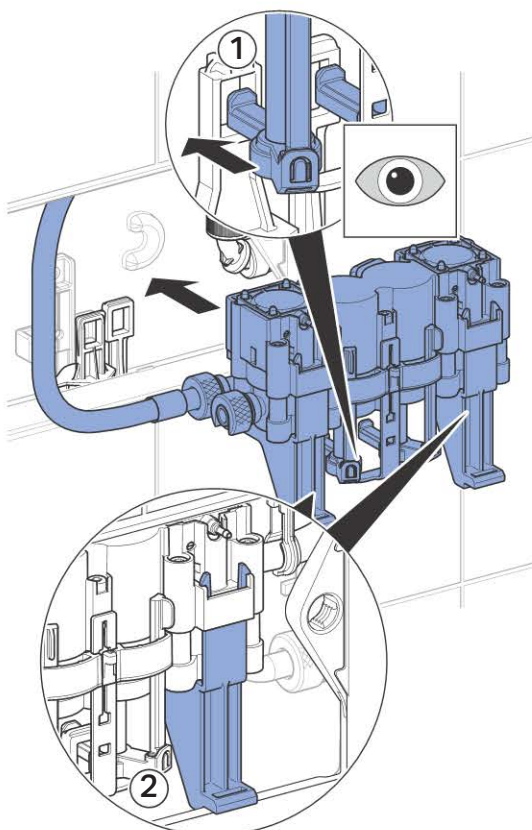
- 11** Raccorder le nouveau levier à asservissement.



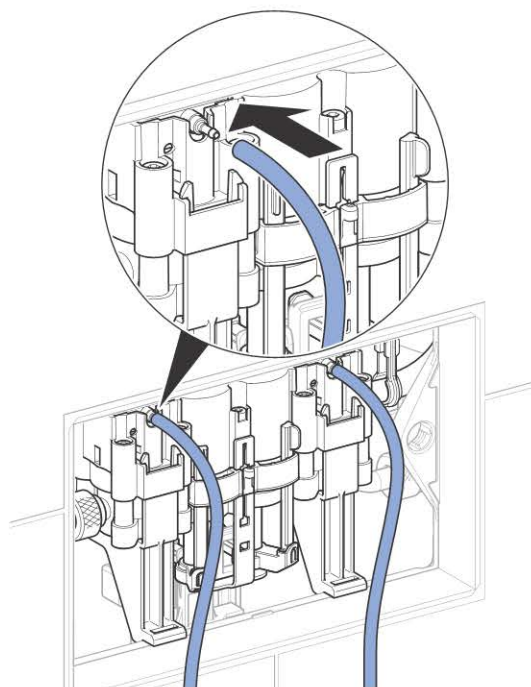
- 12** Vérifier que les étriers sur la cloche sont parallèles.



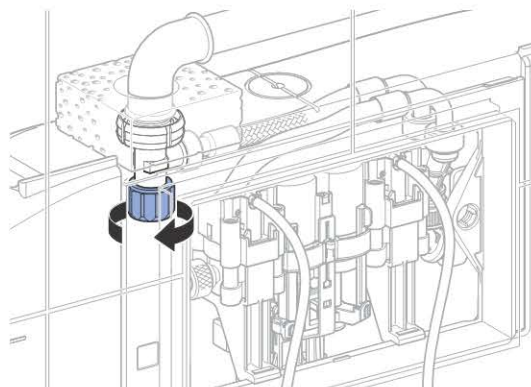
- 13** Monter le levier à asservissement.



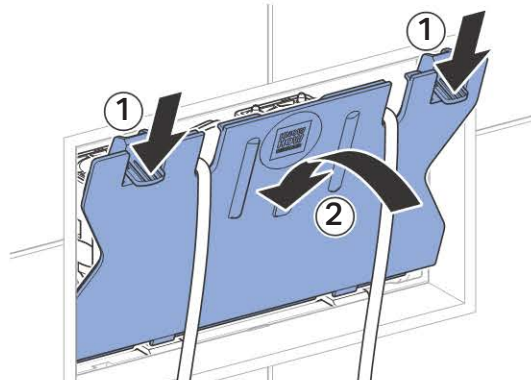
- 14** Raccorder les capillaires pneumatiques.



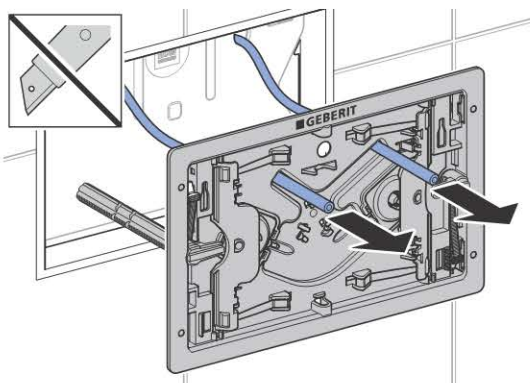
- 15** Ouvrir le robinet équerre.



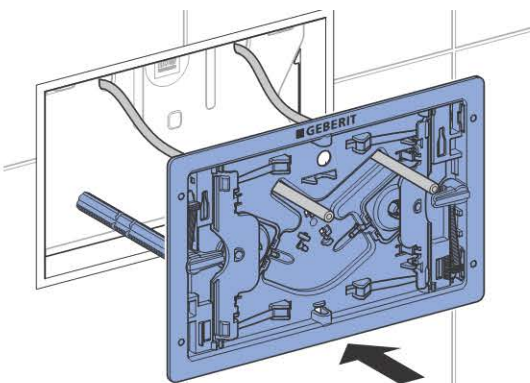
- 16** Monter la plaque de protection.



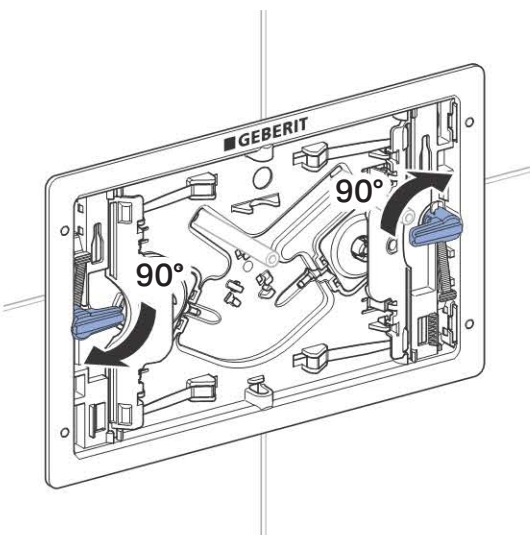
- 17** Débrancher les capillaires pneumatiques par le cadre de fixation.



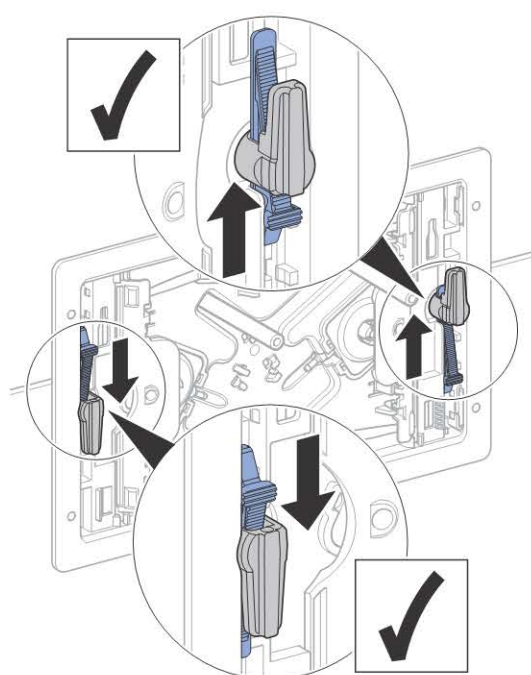
- 18** Monter le cadre de fixation.



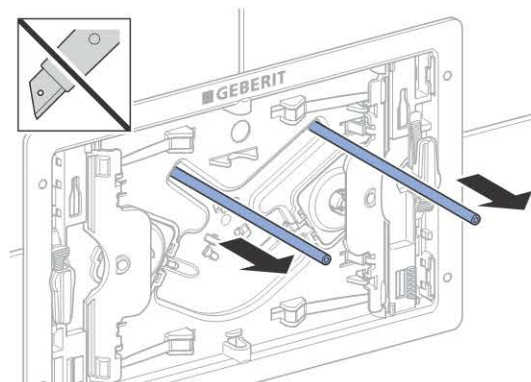
- 19** Verrouiller les boulons de distance.



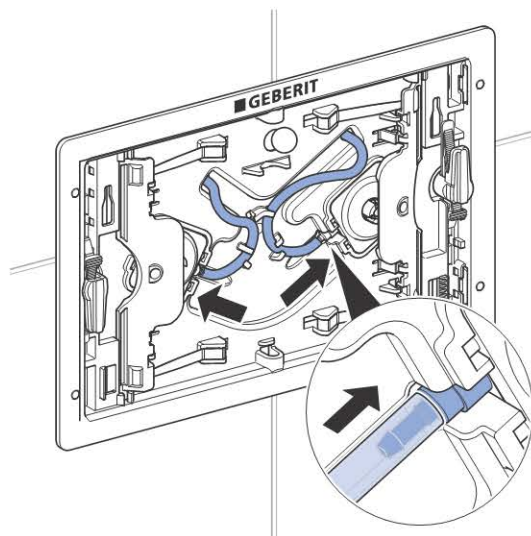
- 20** Sécuriser les boulons de distance avec des cales.



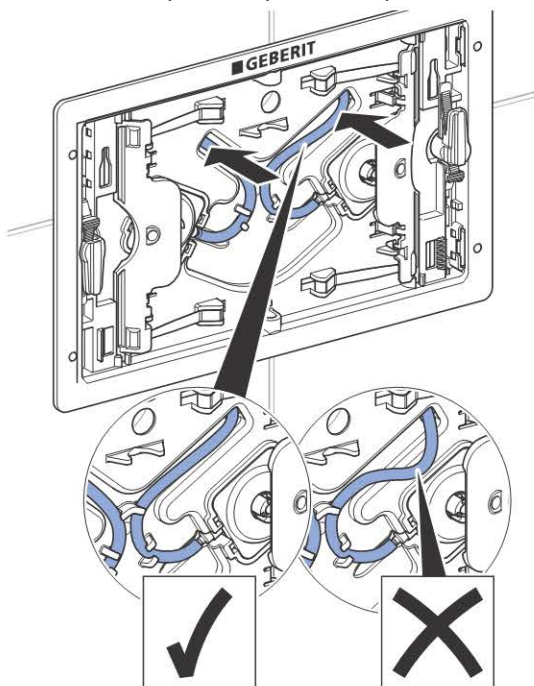
- 21** Extraire les capillaires pneumatiques.



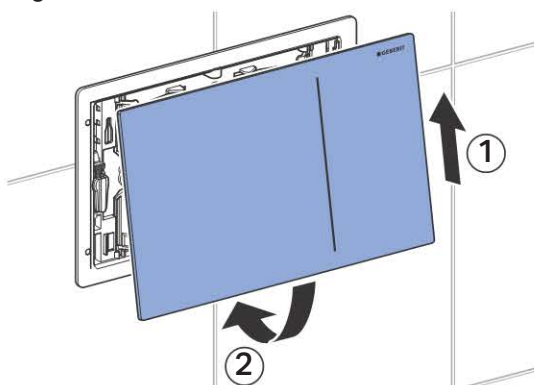
- 22** Raccorder les capillaires pneumatiques.



23 Insérer les capillaires pneumatiques.

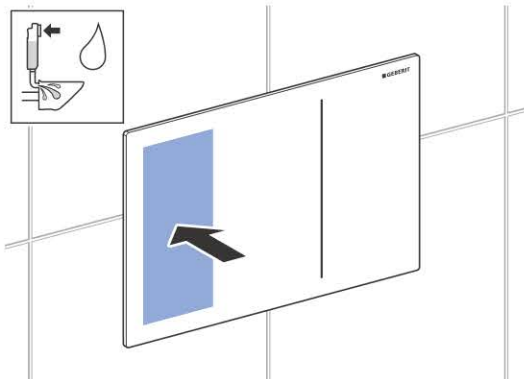


24 Monter la plaque de déclenchement Geberit Sigma70.



Contrôler le déclenchement du rinçage

1 Vérifier le rinçage complet.



2 Vérifier le rinçage partiel.

